



# Actualités OFS

---

14 Santé

Neuchâtel, mars 2015

## **Statistique des institutions médico-sociales 2013 – Tableaux standard**

Résultats définitifs

## Impressum

**Editeur:** Office fédéral de la statistique (OFS)

**Complément d'information:** Anthony Francis, OFS, tél. 058 463 61 94, e-mail: [gesundheit@bfs.admin.ch](mailto:gesundheit@bfs.admin.ch)

**Diffusion:** Par le portail Statistique suisse – Thème Santé: [www.health-stat.admin.ch](http://www.health-stat.admin.ch) → Survol → Publications

**Numéro de publication:** 532-1502-05

**Prix:** Téléchargement gratuit

**Série:** Actualités OFS

**Domaine:** 14 Santé

**Langue du texte original:** Français

**Traduction:** Services linguistiques de l'OFS

**Graphisme/Layout:** OFS

**Copyright:** OFS, Neuchâtel 2015

La reproduction est autorisée, sauf à des fins commerciales,  
si la source est mentionnée.

## ÉTABLISSEMENTS POUR PERSONNES ÂGÉES

### 0 TAUX DE PARTICIPATION

0-A Taux de participation des établissements, 2013

### 1 NOMBRE D'ÉTABLISSEMENTS

1-A Nombre d'établissements, selon le statut juridico-économique, par canton de l'établissement, 2013

### 2 PLACES D'HÉBERGEMENT

2-A Places d'hébergement en service, nombre total et taux pour 1000 habitants, par canton de l'établissement, 2013

### 3 JOURNÉES D'HÉBERGEMENT

3-A Nombre de journées d'hébergement et de prise en charge, durée moyenne de séjour/nombre moyen de prises en charge en jours, par canton de l'établissement, 2013

### 4 JOURNÉES PAR NIVEAU DE SOINS

4-A Nombre de journées par niveau de soins dans les homes médicalisés, par canton de l'établissement, 2013

### 5 PERSONNEL

5-A Personnel des établissements, total et équivalents plein temps selon le sexe, par type d'établissement et canton, 2013

### 6 PERSONNEL PAR COMPTE SALAIRE

6-A Personnel en équivalents plein temps selon les comptes salaire des employés, par canton de l'établissement, 2013

### 7 PERSONNEL PAR FORMATION

7-A Nombre d'employés selon le type de formation, par canton de l'établissement, 2013

### 8 NOMBRE DE CLIENTS

8-A Clients des établissements, total et taux pour 1000 habitants, taux de fluctuation par type d'établissement et canton, 2013

### 9 ÂGE ET SEXE DES CLIENTS

9-A Clients selon le sexe et l'âge, par canton de l'établissement, 2013

### 11 PROVENANCE ET DESTINATION DES CLIENTS

11-A Provenance et destination des clients entrés ou sortis durant l'année, par canton de l'établissement, 2013

### 12 FLUX DES CLIENTS

12-A Flux des clients entre cantons : nombre de clients selon le canton de provenance du client et le canton de l'établissement, secteur personnes âgées, 2013

### 13 COÛTS D'EXPLOITATION

13-A Coûts d'exploitation par principaux centres de charges, en milliers de francs, par canton de l'établissement, 2013

## ÉTABLISSEMENTS POUR PERSONNES HANDICAPÉES, DÉPENDANTES, OU PRÉSENTANT DES TROUBLES PSYCHOSOCIAUX

### 0 TAUX DE PARTICIPATION

0-B Taux de participation des établissements, 2013

### 1 NOMBRE D'ÉTABLISSEMENTS

1-B Nombre d'établissements, selon le statut juridico-économique, par canton de l'établissement, 2013

### 2 PLACES

2-B Places en service, nombre total et taux pour 1000 habitants, par canton de l'établissement, 2013

### 3 JOURNÉES D'HÉBERGEMENT

3-B Nombre de journées d'hébergement et de prise en charge, durée moyenne des prestations en jours, par canton de l'établissement, 2013

### 5 PERSONNEL

5-B Personnel des établissements, total et équivalents plein temps selon le sexe, par type et par canton de l'établissement, 2013

### 6 PERSONNEL PAR COMPTE SALAIRE

6-B Personnel en équivalents plein temps selon les comptes salaire des employés, par canton de l'établissement, 2013

### 7 PERSONNEL PAR FORMATION

7-B Nombre de formations des employés, par canton de l'établissement, 2013

### 8 NOMBRE DE CLIENTS

8-B Clients des établissements, total et taux pour 1000 habitants, taux de fluctuation par type d'établissement et canton, 2013

### 9 ÂGE ET SEXE DES CLIENTS

9-B Clients selon le sexe et l'âge, par canton de l'établissement, 2013

### 10 HANDICAP DES CLIENTS

10-B Clients selon l'allocation pour impotence, le handicap, la rente AI, par canton de l'établissement, 2013

### 11 PROVENANCE ET DESTINATION DES CLIENTS

11-B Provenance et destination des clients entrés ou sortis durant l'année, par canton de l'établissement, 2013

### 12 FLUX DES CLIENTS

12-B Flux des clients entre cantons : nombre de clients selon le canton de provenance du client et le canton de l'établissement, secteur personnes handicapées, 2013

### 13 COÛTS D'EXPLOITATION

13-B Coûts d'exploitation par principaux centres de charges, en milliers de francs, par canton de l'établissement, 2013

## CLASSIFICATION DES INSTITUTIONS MÉDICO-SOCIALES

Les établissements soumis à l'obligation de renseigner appartiennent à la classe générale 85.31 «Action sociale avec hébergement» de la Nomenclature générale des activités économiques (NOGA 2002) de l'Office fédéral de la statistique (OFS). Cette classe comprend les activités exercées 24 heures sur 24 qui visent à fournir une assistance sociale aux enfants, aux personnes âgées et à des catégories particulières de personnes dont l'autonomie est limitée, sans toutefois que les soins médicaux, l'enseignement ou la formation jouent un rôle prédominant.

Chaque établissement est ensuite attribué par l'OFS à une classe spécifique de la NOGA, ceci en collaboration avec les services cantonaux compétents.

- 1. Maisons pour personnes âgées.**  
Institutions qui s'occupent de personnes âgées nécessitant une surveillance ou une assistance, voire des soins. Ces institutions ne sont pas admises à fournir et à facturer des prestations LAMal (art. 39 al. 3). [Code NOGA : 85.31A]
- 2. Homes médicalisés - établissements médico-sociaux.**  
Institutions qui soignent des personnes âgées nécessitant des soins et/ou des malades chroniques. Ces institutions sont admises à fournir des prestations LAMal à des patients pour une longue durée. Ce groupe ne comprend pas les activités des cliniques gériatriques. [Code NOGA : 85.31B]
- 3. Institutions pour handicapés.**  
Institutions qui accueillent des personnes handicapées physiques, psychiques ou mentales (enfants et/ou adultes) et dont la mission est leur insertion sociale et professionnelle. Sont également compris dans cette catégorie les maisons d'aveugles, de sourds, de sourds-muets, etc. [Code NOGA : 85.31C]
- 4. Institutions pour personnes dépendantes.**  
Institutions (sans soins médicaux) qui accueillent des personnes souffrant de dépendances (alcool ou drogue). Ces institutions visent à la réinsertion dans la société des personnes hébergées et le rétablissement de leurs compétences personnelles en vue d'une vie autonome. [Code NOGA : 85.31D]
- 5. Établissement pour personnes présentant des troubles psychosociaux.**  
Institutions qui prennent en charge des patients présentant des troubles d'ordre psychique et qui nécessitent un traitement et une assistance psychosociale. [Code NOGA : 85.31E]

## TYPES DE QUESTIONNAIRE

En fonction de leur classe NOGA, les établissements remplissent l'un des deux questionnaires de la statistique des institutions médico-sociales.

### Questionnaire A

Questionnaire destiné aux établissements autorisés à exercer à charge de l'assurance maladie et plus généralement, aux institutions consacrées à l'accueil des personnes âgées.

1. Maisons pour personnes âgées [Code NOGA : 85.31A]
2. Homes médicalisés – Etablissements médico-sociaux [Code NOGA : 85.31B]

### Questionnaire B

Questionnaire concernant les institutions dont la mission est orientée vers l'hébergement et la prise en charge des personnes handicapées, dépendantes, ou présentant des troubles psychosociaux.

3. Institutions pour handicapés [Code NOGA : 85.31C]
4. Institutions pour personnes dépendantes [Code NOGA : 85.31D]
5. Etablissements pour personnes présentant des troubles psychosociaux [Code NOGA : 85.31E]

## RELEVÉ DES DONNÉES 2013

### Influence du taux de participation sur les résultats

En 2013, 100% des institutions médico-sociales ont participé au relevé statistique. Ce pourcentage élevé a notamment pu être atteint grâce au travail des offices cantonaux.

### Chiffres obtenus

Lors de l'utilisation de valeurs arrondies, les sommes sont calculées en additionnant les valeurs réelles et non les valeurs arrondies. Il peut en découler des différences.

### Population des cantons

Plusieurs indicateurs utilisés dans les tableaux font référence au nombre d'habitants (taux pour 1000 habitants). Les données utilisées pour ces calculs proviennent de la statistique de la population et des ménages STATPOP qui fait référence à la population résidente permanente au 31.12.2013 (OFS). Les valeurs par canton sont données dans les tableaux 13-A et 13-B.

### Soins aigus et de transition

Les prestations (clients et journées) en soins aigus et de transition ont été considérées comme du court séjour dans la présente publication.

### Remarques cantonales

Dans le cadre de la consultation sur les résultats provisoires 2013, les instances cantonales chargées du relevé ont eu l'occasion de commenter les tableaux standard. Nous recommandons au lecteur d'interpréter les tableaux présentés en tenant compte des commentaires cantonaux.

## REMARQUES GÉNÉRALES SUR LES TABLEAUX

La présente publication est divisée en 2 parties distinctes : la première décrit l'activité des établissements pour personnes âgées (questionnaire A), la seconde celle des institutions pour handicapés (questionnaire B).

Les personnes hébergées ou prises en charge sont exprimées en terme de «clients». On entend par client une personne qui a bénéficié d'au moins une prestation durant l'année considérée. Les clients peuvent, dans le cours de l'année, demander des prestations pour diverses raisons et bénéficier de plusieurs offres («hébergement de long séjour», «hébergement de court séjour», etc.). Par exemple, une personne qui recourt à deux organisations différentes pour un «hébergement de court séjour» compte dans la statistique pour deux clients.

Sauf indication contraire, les résultats relatifs au personnel et aux clients sont calculés sur la période allant du 1er janvier au 31 décembre de l'année du relevé.

Sauf indication contraire, les résultats relatifs aux clients dans la seconde partie (questionnaire B) comprennent toutes les personnes, sans distinction entre celles qui sont hébergées ou non.

Pour faciliter la lecture des tableaux standard, le masculin générique est utilisé pour désigner les deux sexes.

## QUESTIONNAIRE A

### 0-A Taux de participation des établissements, 2013

Le nombre de questionnaires «attendus» correspond au nombre d'établissements devant participer au relevé selon la décision des cantons responsables. Le nombre de questionnaires «reçus» correspond au nombre de fichiers reçus et validés par l'OFS.  
Le taux de participation «%» correspond au nombre de questionnaires «reçus» divisé par le nombre de questionnaires «attendus», exprimé en pourcentage.

## 0-A Taux de participation des établissements, 2013

	Maisons pour personnes âgées			Homes médicalisés			Total		
	Attendus	Reçus	%	Attendus	Reçus	%	Attendus	Reçus	%
ZH	4	4	100.0	235	235	100.0	239	239	100.0
BE				312	312	100.0	312	312	100.0
LU	2	2	100.0	60	60	100.0	62	62	100.0
UR				10	10	100.0	10	10	100.0
SZ				31	31	100.0	31	31	100.0
OW				7	7	100.0	7	7	100.0
NW				7	7	100.0	7	7	100.0
GL				8	8	100.0	8	8	100.0
ZG				17	17	100.0	17	17	100.0
FR	4	4	100.0	41	41	100.0	45	45	100.0
SO				48	48	100.0	48	48	100.0
BS				33	33	100.0	33	33	100.0
BL				31	31	100.0	31	31	100.0
SH				17	17	100.0	17	17	100.0
AR				31	31	100.0	31	31	100.0
AI	1	1	100.0	3	3	100.0	4	4	100.0
SG	2	2	100.0	111	111	100.0	113	113	100.0
GR				52	52	100.0	52	52	100.0
AG	3	3	100.0	98	98	100.0	101	101	100.0
TG				52	52	100.0	52	52	100.0
TI	1	1	100.0	60	60	100.0	61	61	100.0
VD	7	7	100.0	125	125	100.0	132	132	100.0
VS				46	46	100.0	46	46	100.0
NE				57	57	100.0	57	57	100.0
GE				53	53	100.0	53	53	100.0
JU				11	11	100.0	11	11	100.0
CH	24	24	100.0	1 556	1 556	100.0	1 580	1 580	100.0

## QUESTIONNAIRE A

### 1-A Nombre d'établissements, selon le statut juridico-économique, par canton de l'établissement, 2013

Les établissements sont :

- «*publics*», si leur nature juridique est de droit public,
- «*privés subventionnés*», si leur nature juridique est de droit privé et s'ils bénéficient d'une garantie de subventionnement aux coûts d'exploitation ou d'investissements et/ou d'une couverture du déficit garantie de la part des pouvoirs publics,
- «*privés*», si leur nature juridique est de droit privé et s'ils ne bénéficient ni d'une garantie de subventionnement aux coûts d'exploitation ou d'investissements, ni d'une couverture du déficit garantie de la part des pouvoirs publics.



**1-A Nombre d'établissements, selon le statut juridico-économique, par canton de l'établissement, 2013**

	Maisons pour personnes âgées et homes médicalisés			
	Publics	Privés subventionnés	Privés	Total
ZH	106	50	83	239
BE	58	73	181	312
LU	45	3	14	62
UR	5	2	3	10
SZ	18	4	9	31
OW	1		6	7
NW	1	2	4	7
GL	7		1	8
ZG	4	5	8	17
FR	24	18	3	45
SO	9	5	34	48
BS	7	16	10	33
BL	2	9	20	31
SH	11	2	4	17
AR	17	1	13	31
AI	3		1	4
SG	63	7	43	113
GR	15	22	15	52
AG	15	13	73	101
TG	10	3	39	52
TI	26	29	6	61
VD	2	113	17	132
VS	7	39		46
NE	2	1	54	57
GE	5	48		53
JU	5	2	4	11
CH	468	467	645	1 580

## QUESTIONNAIRE A

### 2-A Places d'hébergement en service, nombre total et taux pour 1000 habitants, par canton de l'établissement, 2013

Les places déclarées correspondent aux places d'hébergement en service, occupées ou non, au 1<sup>er</sup> janvier de l'année de relevé.

Sont comptabilisées dans la statistique les places long séjour, les places court séjour et les places soins aigus et de transition qui font l'objet d'une autorisation d'exploiter spécifique délivrée par les instances cantonales.

Les taux (pour 1000 habitants) sont calculés en rapportant les places d'hébergement en service au 1<sup>er</sup> janvier à la population cantonale âgée de plus de 65 ans.

**2-A Places d'hébergement en service, nombre total et taux pour 1000 habitants, par canton de l'établissement, 2013**

	Maisons pour personnes âgées				Homes médicalisés					
	Places long séjour	Taux 1000 hab. (≥ 65 ans)	Places court séjour	Taux 1000 hab. (≥ 65 ans)	Places long séjour	Taux 1000 hab. (≥ 65 ans)	Places court séjour	Taux 1000 hab. (≥ 65 ans)	Places soins aigus et de transition	Taux 1000 hab. (≥ 65 ans)
ZH	51	0.2	2	0.0	17 072	71.5	225	0.9	92	0.4
BE					14 290	72.5	282	1.4	100	0.5
LU	41	0.6			4 821	74.4	24	0.4	15	0.2
UR					579	85.4	7	1.0	1	0.1
SZ					1 812	74.5	12	0.5		
OW					420	69.5	5	0.8		
NW					439	58.3	8	1.1		
GL					711	97.7				
ZG					1 234	65.5	5	0.3	6	0.3
FR	106	2.4	1	0.0	2 592	59.6	53	1.2		
SO					2 611	53.9	31	0.6		
BS					2 720	70.1	76	2.0		
BL					2 827	49.0	39	0.7		
SH					1 513	95.8	14	0.9		
AR					1 214	123.3	19	1.9		
AI	17	6.0			175	62.2				
SG	35	0.4			6 017	72.2	87	1.0		
GR					2 459	65.7	30	0.8	3	0.1
AG	56	0.5	2	0.0	5 920	56.7	147	1.4	48	0.5
TG					2 964	70.6	49	1.2	12	0.3
TI	10	0.1			4 042	54.9	46	0.6	58	0.8
VD	115	1.0	7	0.1	6 230	51.6	183	1.5		
VS					2 876	48.5	60	1.0		
NE					2 323	72.1	45	1.4		
GE					3 745	48.4				
JU					769	55.8				
CH	431	0.3	12	0.0	92 375	64.5	1 447	1.0	335	0.2

## QUESTIONNAIRE A

### 3-A Nombre de journées d'hébergement et de prise en charge, durée moyenne de séjour/nombre moyen de prises en charge en jours, par canton de l'établissement, 2013

Les journées d'hébergement long et court séjour correspondent aux journées «pension» facturées aux clients hébergés. Le calcul de la durée moyenne de séjour (DMS) est effectué pour tous les clients sortis d'institution durant l'année de relevé. La durée de séjour, exprimée en jours, est calculée de la manière suivante : date de sortie – date d'entrée +1.

Les journées en structures de soins de jour ou de nuit (SSJN) concernent les clients non hébergés, fréquentant ces structures pour y recevoir des soins.

Le nombre moyen de journées en SSJN donne une indication de la fréquentation moyenne sur l'année de ces structures par client.

Les journées de prises en charge concernent uniquement les clients non hébergés, fréquentant l'établissement en externe.

Le nombre moyen de prises en charge par client donne une indication de la fréquentation moyenne sur l'année des institutions par les externes.

#### VAUD

##### Service cantonal de recherche et d'information statistiques (SCRIS)

Les journées de prise en charge correspondent aux journées passées en Centre d'accueil temporaire (CAT) sans soins (présence pour l'animation uniquement).

Avec les journées SSJN, on compte les jours pendant lesquels des soins ont été dispensés dans un CAT.

#### CANTONS DE SUISSE CENTRALE

##### LUSTAT Statistik Luzern

Les journées d'hospitalisation d'un résident d'un établissement médico-social ne sont pas comptabilisées comme journées d'hébergement.

**3-A Nombre de journées d'hébergement et de prise en charge, durée moyenne de séjour/nombre moyen de prises en charge en jours, par canton de l'établissement, 2013**

	Maisons pour personnes âgées						Homes médicalisés							
	Journées hébergement long séjour	Durée moyenne de séjour (long séj.) en jours	Journées hébergement court séjour	Durée moyenne de séjour (court séj.) en jours	Journées de prise en charge	Nbre moyen de prises en charge par client	Journées hébergement long séjour	Durée moyenne de séjour (long séj.) en jours	Journées hébergement court séjour	Durée moyenne de séjour (court séj.) en jours	Journées structure de soins de jour ou de nuit	Nbre moyen de journées en SSJN par client	Journées de prise en charge	Nbre moyen de prises en charge par client
ZH	13 926	2 193					5 797 607	928	119 177	34	12 392	45	41 726	113
BE							4 839 433	964	102 851	28	5 741	221	4 143	64
LU	14 550	2 758	45	46			1 676 836	994	30 227	33	775	34	760	51
UR							204 940	741	2 533	27			111	111
SZ							619 495	1 327	8 182	39	546	39	4	2
OW							146 789	1 121	3 222	42				
NW							155 653	1 023	2 850	30	244	22		
GL							236 900	1 053	2 052	27				
ZG							427 296	1 200	4 730	29	3 555	38	41	41
FR	35 783	1 238	1 689	89			927 102	1 120	17 446	44	6 202	45		
SO							912 196	860	8 849	38				
BS							975 453	899	23 371	81	2 593	65	32 396	80
BL							975 890	928	13 224	32	514	57		
SH							520 672	660	3 894	29	42	42	271	136
AR							399 701	1 296	8 015	34			132	132
AI	5 803	1 057	44	15			58 241	1 018	197	8				
SG	12 149	1 504	48	49			2 076 679	1 098	25 646	36	2 559	32	249	36
GR							834 102	675	11 472	36	155	12	616	56
AG	16 340	800	198	28			2 061 846	802	58 662	35	6 076	36	3 559	162
TG							1 015 895	971	17 572	27			16	16
TI	3 629	217					1 434 131	1 025	33 775	23	7 764	60		
VD	41 403	1 159	610	12			2 224 567	789	54 120	19	96 067	70	47 600	66
VS							1 034 225	1 093	12 195	30	5 133	39	278	19
NE							836 229	787	13 943	59	781	26	5 842	39
GE							1 348 459	1 163						
JU							256 917	1 078	979	29			118	30
CH	143 583	1 394	2 634	28			31 997 254	942	579 184	31	151 139	59	137 862	77

## QUESTIONNAIRE A

### 4-A Nombre de journées par niveau de soins dans les homes médicalisés, par canton de l'établissement, 2013

Les soins requis par les clients des homes médicalisés sont déterminés à l'aide de divers instruments d'évaluation (PLAISIR, BESA, RAI-RUG), qui comportent chacun des minutes, des points ou des niveaux de soins. Pour offrir une vision d'ensemble au niveau national des temps de soins requis par les clients en long et court séjour ainsi qu'en structures de soins de jour ou de nuit, les différentes unités de mesures de soins ont été converties en classes de minutes de soins par jour.

**4-A Nombre de journées par niveau de soins dans les homes médicalisés, par canton de l'établissement, 2013**

	a. jusqu'à 20 min	b. 21 à 40 min	c. 41 à 60 min	d. 61 à 80 min	e. 81 à 100 min	f. 101 à 120 min	g. 121 à 140 min	h. 141 à 160 min	i. 161 à 180 min	j. 181 à 200 min	k. 201 à 220 min	l. plus 220 min	Pers. non évaluée	Total
ZH	548 343	776 211	426 528	521 874	567 827	360 343	693 815	432 546	441 439	117 485	112 310	86 851	123 883	5 209 455
BE	317 726	595 484	352 782	578 990	653 684	353 764	895 262	387 159	410 386	109 819	81 791	20 571	31 999	4 789 417
LU	77 917	277 212	164 161	183 239	188 233	137 128	210 259	148 010	129 324	67 978	49 526	31 692	6 917	1 671 596
UR	14 226	29 554	24 155	22 984	19 949	20 238	21 318	13 316	10 761	10 028	3 834	266	1 726	192 355
SZ	51 507	98 602	81 635	69 469	68 514	66 770	57 352	42 963	27 013	17 697	11 299	14 644	12 165	619 630
OW	10 644	29 100	8 197	22 022	19 924	10 484	20 061	11 045	10 691	3 734	1 684	2 165	227	149 978
NW	6 834	31 238	7 076	18 214	19 858	5 884	27 401	14 034	11 339	1 292	2 830	102	613	146 715
GL	35 513	56 423	15 291	20 474	22 093	15 343	24 353	9 449	15 777	4 733	2 661	1 189	4 306	227 605
ZG	36 715	63 696	48 677	44 135	39 151	38 230	43 014	38 164	31 824	16 672	7 850	5 446	7 335	420 909
FR	4 689	142 102	22 619	98 175	108 449	51 984	205 211	147 874	91 988	38 555	23 623	1 699		936 968
SO	51 849	218 384	14 758	112 165	138 343	23 716	189 596	48 260	108 595	5 475	11 519	511		923 171
BS	31 386	183 880	16 420	146 841	185 989	11 954	225 865	48 909	133 370	756	13 991	1 797	2 529	1 003 687
BL	50 645	145 788	94 781	90 933	114 721	98 645	126 898	95 482	78 765	46 645	26 642	17 238	7 314	994 497
SH	46 965	67 206	65 646	66 462	55 884	52 881	39 961	31 772	23 918	9 759	5 056	3 481	49 105	518 096
AR	42 496	55 147	46 139	48 463	41 826	33 488	38 176	29 823	17 097	10 870	5 832	3 298	2 655	375 310
AI	4 923	12 455	6 505	6 074	6 525	5 664	4 566	2 832	2 652	1 449	587	83		54 315
SG	215 278	420 504	137 442	225 408	253 694	126 395	257 950	132 097	142 613	36 949	36 070	19 919	17 179	2 021 498
GR	37 557	105 710	98 526	95 730	101 014	97 621	89 318	79 636	61 507	35 304	15 541	10 139	7 899	835 502
AG	154 657	365 929	159 813	229 931	287 997	118 964	273 978	176 502	191 370	42 352	49 844	29 562	19 685	2 100 584
TG	64 119	232 645	40 869	127 582	144 997	40 410	179 517	73 716	81 993	10 450	13 361	5 232	9 802	1 024 693
TI	6 818	167 640	32 386	127 407	164 857	32 742	322 875	189 755	252 692	42 485	49 000	71 827	1 864	1 462 348
VD	21 769	39 989	78 600	153 113	179 040	166 720	185 685	223 882	259 358	255 770	267 299	422 183	99 244	2 352 652
VS	18 335	74 331	86 909	98 430	115 602	103 300	137 453	110 240	105 315	69 703	69 660	56 374	940	1 046 592
NE	616	7 065	73 225	90 585	74 136	67 797	67 856	66 968	77 610	95 078	84 410	144 998		850 344
GE		8 699	91 684	122 152	106 337	94 978	94 145	105 302	148 497	155 667	135 280	278 538	3 942	1 345 221
JU	78	4 185	21 546	24 884	13 736	13 989	12 430	18 931	19 917	31 304	25 647	57 891	774	245 312
CH	1 851 605	4 209 179	2 216 370	3 345 736	3 692 380	2 149 432	4 444 315	2 678 667	2 885 811	1 238 009	1 107 147	1 287 696	412 103	31 518 450

## QUESTIONNAIRE A

### 5-A Personnel des établissements, total et équivalents plein temps selon le sexe, par type d'établissement et canton, 2013

Les employés rémunérés par deux comptes salaire différents, voire davantage, sont saisis deux fois (ou plus) dans la statistique. Le nombre d'employés peut par conséquent être légèrement supérieur au nombre de personnes physiques employées dans les établissements.

Les équivalents plein temps sont calculés comme suit : nombre d'heures travaillées / nombre standard d'heures de travail pour un équivalent plein temps, par année.

Calculs détaillés :

- compte salaire 30 : C10/A29 (médecins et autres universitaires),
- comptes salaire 31 et 32 : C10/A30 (personnel soignant et d'animation),
- comptes salaire 33, 34, 35, 36, 39 : C10/A31 (personnel administratif, hôtelier, technique).



**5-A Personnel des établissements, total et équivalents plein temps selon le sexe, par type d'établissement et canton, 2013**

	Maisons pour personnes âgées						Homes médicalisés						Total					
	Nombre d'employés au 31.12			EPT			Nombre d'employés au 31.12			EPT			Nombre d'employés au 31.12			EPT		
	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total
ZH	5	11	16	3.7	9.5	13.3	4 051	16 768	20 819	3 533.6	12 103.8	15 637.4	4 056	16 779	20 835	3 537.4	12 113.3	15 650.7
BE							3 010	16 895	19 905	2 398.0	10 804.4	13 202.4	3 010	16 895	19 905	2 398.0	10 804.4	13 202.4
LU	1	17	18	1.0	9.5	10.5	779	5 857	6 636	656.8	3 979.9	4 636.7	780	5 874	6 654	657.8	3 989.3	4 647.2
UR							55	671	726	44.9	436.3	481.2	55	671	726	44.9	436.3	481.2
SZ							227	1 986	2 213	204.6	1 339.7	1 544.2	227	1 986	2 213	204.6	1 339.7	1 544.2
OW							65	546	611	58.3	385.3	443.5	65	546	611	58.3	385.3	443.5
NW							42	531	573	46.0	364.2	410.2	42	531	573	46.0	364.2	410.2
GL							102	607	709	82.2	417.2	499.4	102	607	709	82.2	417.2	499.4
ZG							206	1 358	1 564	179.4	953.6	1 133.1	206	1 358	1 564	179.4	953.6	1 133.1
FR	4	85	89	2.9	46.9	49.8	506	3 619	4 125	442.0	2 468.5	2 910.6	510	3 704	4 214	445.0	2 515.4	2 960.4
SO							435	3 107	3 542	375.9	2 106.4	2 482.3	435	3 107	3 542	375.9	2 106.4	2 482.3
BS							639	2 635	3 274	563.3	1 983.5	2 546.9	639	2 635	3 274	563.3	1 983.5	2 546.9
BL							642	3 181	3 823	562.6	2 220.6	2 783.2	642	3 181	3 823	562.6	2 220.6	2 783.2
SH							243	1 383	1 626	223.7	1 031.6	1 255.3	243	1 383	1 626	223.7	1 031.6	1 255.3
AR							164	1 121	1 285	132.6	741.4	874.0	164	1 121	1 285	132.6	741.4	874.0
AI		10	10		6.4	6.4	19	141	160	16.7	100.3	117.0	19	151	170	16.7	106.7	123.4
SG		23	23		13.4	13.4	755	6 091	6 846	631.3	4 090.0	4 721.3	755	6 114	6 869	631.3	4 103.5	4 734.7
GR							467	2 914	3 381	351.6	1 966.8	2 318.4	467	2 914	3 381	351.6	1 966.8	2 318.4
AG	3	29	32	1.2	18.3	19.5	1 089	7 022	8 111	864.4	4 699.5	5 563.9	1 092	7 051	8 143	865.6	4 717.8	5 583.4
TG							447	3 059	3 506	368.8	2 115.9	2 484.7	447	3 059	3 506	368.8	2 115.9	2 484.7
TI	1	11	12	0.6	8.2	8.8	1 248	3 982	5 230	1 094.0	3 151.8	4 245.8	1 249	3 993	5 242	1 094.6	3 160.0	4 254.6
VD	24	77	101	15.0	50.3	65.3	1 954	7 863	9 817	1 432.6	5 653.4	7 086.0	1 978	7 940	9 918	1 447.6	5 703.7	7 151.4
VS							412	3 789	4 201	333.3	2 468.3	2 801.6	412	3 789	4 201	333.3	2 468.3	2 801.6
NE							657	3 013	3 670	476.5	1 872.1	2 348.7	657	3 013	3 670	476.5	1 872.1	2 348.7
GE							978	3 732	4 710	791.7	2 956.8	3 748.5	978	3 732	4 710	791.7	2 956.8	3 748.5
JU							247	1 124	1 371	112.0	592.4	704.4	247	1 124	1 371	112.0	592.4	704.4
CH	38	263	301	24.4	162.4	186.9	19 439	102 995	122 434	15 977.1	71 003.7	86 980.8	19 477	103 258	122 735	16 001.5	71 166.2	87 167.7

## QUESTIONNAIRE A

### 6-A Personnel en équivalents plein temps selon les comptes salaire des employés, par canton de l'établissement, 2013

Les équivalents plein temps sont calculés comme suit : nombre d'heures travaillées / nombre standard d'heures de travail pour un équivalent plein temps, par année.

Calculs détaillés :

- compte salaire 30 : C10/A29 (médecins et autres universitaires),
- comptes salaire 31 et 32 : C10/A30 (personnel soignant et d'animation),
- comptes salaire 33, 34, 35, 36, 39 : C10/A31 (personnel administratif, hôtelier, technique).

Les heures de travail bénévole sont exprimées en équivalents plein temps, calculés sur une base standard de 2100 heures de travail par année.

**6-A Personnel en équivalents plein temps selon les comptes salaire des employés, par canton de l'établissement, 2013**

	Maisons pour personnes âgées					Homes médicalisés					Total				
	Médecins et autres universitaires	Personnel soignant et d'animation	Personnel administratif, hôtelier, technique	Total	Personnel bénévole	Médecins et autres universitaires	Personnel soignant et d'animation	Personnel administratif, hôtelier, technique	Total	Personnel bénévole	Médecins et autres universitaires	Personnel soignant et d'animation	Personnel administratif, hôtelier, technique	Total	Personnel bénévole
ZH		6.7	6.5	13.3	0.2	42.0	10 162.3	5 433.1	15 637.4	84.8	42.0	10 169.0	5 439.6	15 650.7	84.9
BE						18.3	8 715.9	4 468.2	13 202.4	70.7	18.3	8 715.9	4 468.2	13 202.4	70.7
LU		2.5	8.0	10.5		0.2	3 117.0	1 519.5	4 636.7	21.2	0.2	3 119.5	1 527.4	4 647.2	21.2
UR							337.7	143.5	481.2	1.3		337.7	143.5	481.2	1.3
SZ							1 013.6	530.6	1 544.2	8.6		1 013.6	530.6	1 544.2	8.6
OW							273.2	170.3	443.5	1.7		273.2	170.3	443.5	1.7
NW							271.1	139.1	410.2	4.0		271.1	139.1	410.2	4.0
GL							291.9	207.5	499.4	0.4		291.9	207.5	499.4	0.4
ZG						1.4	701.6	430.0	1 133.1	11.3	1.4	701.6	430.0	1 133.1	11.3
FR		27.4	22.4	49.8		1.0	2 143.5	766.1	2 910.6	5.3	1.0	2 170.9	788.5	2 960.4	5.3
SO							1 665.2	817.1	2 482.3	11.3		1 665.2	817.1	2 482.3	11.3
BS							1 915.8	631.0	2 546.9	4.0		1 915.8	631.0	2 546.9	4.0
BL							1 847.4	935.8	2 783.2	5.1		1 847.4	935.8	2 783.2	5.1
SH						3.9	811.6	439.9	1 255.3	7.6	3.9	811.6	439.9	1 255.3	7.6
AR							566.3	307.7	874.0	1.4		566.3	307.7	874.0	1.4
AI		5.1	1.3	6.4			84.1	32.9	117.0	1.5		89.2	34.1	123.4	1.5
SG		7.2	6.2	13.4	0.1		3 090.6	1 630.7	4 721.3	34.1		3 097.7	1 637.0	4 734.7	34.1
GR						0.5	1 553.4	764.5	2 318.4	20.0	0.5	1 553.4	764.5	2 318.4	20.0
AG		9.5	10.0	19.5	0.0	6.1	3 741.7	1 816.1	5 563.9	57.2	6.1	3 751.2	1 826.1	5 583.4	57.2
TG						0.8	1 651.4	832.5	2 484.7	11.0	0.8	1 651.4	832.5	2 484.7	11.0
TI		8.0	0.8	8.8		22.8	2 913.8	1 309.2	4 245.8	24.1	22.8	2 921.8	1 309.9	4 254.6	24.1
VD		25.3	40.0	65.3	0.0	20.1	4 762.4	2 303.6	7 086.0	3.8	20.1	4 787.7	2 343.6	7 151.4	3.9
VS						0.1	1 970.8	830.8	2 801.6	8.1	0.1	1 970.8	830.8	2 801.6	8.1
NE						5.3	1 576.8	766.5	2 348.7	10.1	5.3	1 576.8	766.5	2 348.7	10.1
GE						5.6	2 529.6	1 213.3	3 748.5	25.9	5.6	2 529.6	1 213.3	3 748.5	25.9
JU							489.0	215.5	704.4	0.6		489.0	215.5	704.4	0.6
CH		91.7	95.2	186.9	0.3	128.3	58 197.6	28 654.9	86 980.8	434.9	128.3	58 289.3	28 750.1	87 167.7	435.2

## QUESTIONNAIRE A

### 7-A Nombre d'employés selon le type de formation, par canton de l'établissement, 2013

Les employés rémunérés par deux comptes salaire différents, voire davantage, sont saisis deux fois, ou plus, dans la statistique. Le nombre d'employés peut par conséquent être légèrement supérieur au nombre de personnes physiques employées dans les établissements.

La colonne «Personnel médical, soignant et social avec diplôme étranger» regroupe les employés avec diplôme étranger (C33) et les codes de formation (C04) suivants :

1. Médecin ;
2. Infirmier/ère diplômé/e avec formation complémentaire ;
3. Infirmier/ère diplômé/e niv. II ;
4. Infirmier/ère niv. I ;
5. Infirmier/ère-assistant/e CC CRS ;
6. *Personnel soignant avec diplôme étranger (abandonné en 2006) ;*
7. Assistant/e en soins et santé communautaire CFC ;
8. Assistant/e médical/e avec CFC ;
9. Aide-soignant/e avec certificat ;
10. Auxiliaire de santé CRS ;
12. Thérapeute diplômé/e ;
13. Travailleur/se social/e diplômé/e ;
14. Accompagnateur/trice avec CFC ;
15. Autre formation du domaine de l'assistance et des soins.

**7-A Nombre d'employés selon le type de formation, par canton de l'établissement, 2013**

Maisons pour personnes âgées et homes médicalisés																		
	Médecin	Infirm. HES, ES, niv. II, ou niv. II avec form. compl.	Infirmier niveau I	Infirm. assist. et assist. en soins et santé communaut.	Personnel médical, soignant et social avec diplôme étranger	Assist. médicale CFC	Aide-soign. avec certificat	Auxiliaire de santé CRS	Stagiaire infirmier/ère (min. 3 mois)	Thérapeute et trav. social diplômé	Accompagnateur + autres formations soins et assistance	Cuisinier, personnel maison et intendance formé	Administration	Autres formations	Personnel non formé	Inconnu	Total	Dont personnel en formation
ZH	68	3 332	918	2 171	1 623	124	1 830	2 534	670	531	1 058	3 512	1 013	2 063	3 115	266	24 828	3 255
BE	50	2 482	743	3 389	687	129	1 439	3 722	377	222	988	3 595	1 011	2 067	2 326	462	23 689	3 225
LU	5	943	298	773	153	49	298	1 025	207	59	273	1 200	290	893	1 527		7 993	931
UR		72	33	121	17	12	19	181	11	2	33	58	27	134	155		875	94
SZ		198	85	292	82	20	115	633	58	5	89	295	76	283	426		2 657	235
OW		67	18	52	38	6	16	106	16		42	136	31	80	98		706	92
NW		68	20	83	14	2	17	105	10	3	35	88	18	51	154	1	669	101
GL		84	20	79	19	7	6	184	27	3	14	131	49	38	190	10	861	382
ZG	3	252	47	200	90	9	63	276	41	19	63	228	90	186	337	1	1 905	197
FR	2	383	61	465	309	7	552	980	51	29	153	392	140	200	1 117	77	4 918	366
SO	1	400	157	452	114	22	390	780	94	21	125	707	160	288	361	60	4 132	503
BS		283	106	427	477	9	386	573	74	56	180	382	142	279	551	22	3 947	384
BL		498	129	535	257	12	395	737	58	25	141	661	221	345	472	65	4 551	462
SH	5	212	39	198	203	12	129	179	19	13	38	235	60	218	324	45	1 929	287
AR		154	41	173	46	13	37	299	28	11	59	265	56	188	137	21	1 528	138
AI		20	14	17	2	1	1	64	6	1	8	29	3	12	15	11	204	122
SG	1	788	227	973	262	75	174	1 561	146	26	302	1 059	279	819	1 464	7	8 163	1 020
GR	3	363	126	470	347	13	132	657	47	18	118	469	252	436	384	162	3 997	503
AG	30	894	323	1 127	694	53	681	1 209	301	80	312	1 272	501	850	1 494	8	9 829	1 204
TG		494	179	532	211	15	187	796	76	27	125	577	159	358	342	97	4 175	366
TI	47	275	52	438	1 105	3	1 066	205	2	59	167	287	285	566	1 630	9	6 196	755
VD	113	524	167	722	1 236	47	396	2 755	28	222	523	1 045	647	893	2 835	2	12 155	1 268
VS	3	359	67	602	286	39	242	817	28	27	175	699	153	279	1 125	38	4 939	265
NE	21	190	43	290	619	15	335	365	3	45	120	255	204	531	1 346	38	4 420	383
GE	50	200	73	97	1 251	7	454	398	7	97	122	149	378	372	2 000	2	5 657	419
JU	1	126	11	125	227	6	141	54		33	24	237	155	121	310	16	1 587	95
CH	403	13 661	3 997	14 803	10 369	707	9 501	21 195	2 385	1 634	5 287	17 963	6 400	12 550	24 235	1 420	146 510	17 052

## QUESTIONNAIRE A

### 8-A Clients des établissements, total et taux pour 1000 habitants, taux de fluctuation par type d'établissement et canton, 2013

Les taux (pour 1000 habitants) sont calculés en rapportant le total des personnes hébergées en long séjour, à la population du canton de l'établissement.

Le taux de fluctuation est calculé comme suit :

Taux de fluctuation :  $\text{taux d'entrée} + \text{taux de sortie} / 2$ .

Taux d'entrée =  $\text{nombre d'arrivées dans l'année} / \text{total des clients présents au 1}^{\text{er}} \text{ janvier de l'année de relevé} * 100$ .

Taux de sortie =  $\text{nombre de sorties dans l'année} / \text{total des clients présents au 1}^{\text{er}} \text{ janvier de l'année de relevé} * 100$ .

#### **Abréviation :**

SSJN : Structures de soins de jour ou de nuit

8-A Clients des établissements, total et taux pour 1000 habitants, taux de fluctuation par type d'établissement et canton, 2013

	Maisons pour personnes âgées							Homes médicalisés								Total							
	Nbre clients long séjour	Taux 1000 hab.	Taux de fluctuation	Nbre clients court séjour	Nbre d'externes	Nbre total	Nbre au 31.12	Nbre clients long séjour	Taux 1000 hab.	Taux de fluctuation	Nbre clients court séjour	Nbre d'externes	Nbre clients SSJN	Nbre total	Nbre au 31.12	Nbre clients long séjour	Taux 1000 hab.	Taux de fluctuation	Nbre clients court séjour	Nbre d'externes	Nbre clients SSJN	Nbre total	Nbre au 31.12
ZH	49	0.0	25.0			49	35	22 252	15.6	39.2	3 899	372	275	26 798	16 795	22 301	15.6	39.2	3 899	372	275	26 847	16 830
BE								18 796	18.8	42.1	3 801	65	26	22 688	13 458	18 796	18.8	42.1	3 801	65	26	22 688	13 458
LU	47	0.1	17.5	1		48	40	6 395	16.4	38.4	1 005	15	23	7 438	4 714	6 442	16.5	38.2	1 006	15	23	7 486	4 754
UR								846	23.6	52.2	117	1		964	572	846	23.6	52.2	117	1		964	572
SZ								2 252	14.9	33.5	239	2	14	2 507	1 720	2 252	14.9	33.5	239	2	14	2 507	1 720
OW								517	14.2	29.8	82			599	405	517	14.2	29.8	82			599	405
NW								547	13.1	28.3	76		11	634	443	547	13.1	28.3	76		11	634	443
GL								857	21.6	29.8	66			923	674	857	21.6	29.8	66			923	674
ZG								1 562	13.2	33.1	179	1	93	1 835	1 238	1 562	13.2	33.1	179	1	93	1 835	1 238
FR	123	0.4	24.2	19		142	104	3 362	11.3	33.0	440		139	3 941	2 686	3 485	11.7	32.7	459		139	4 083	2 790
SO								3 514	13.4	40.6	247			3 761	2 522	3 514	13.4	40.6	247			3 761	2 522
BS								3 661	19.3	38.9	382	406	40	4 489	3 001	3 661	19.3	38.9	382	406	40	4 489	3 001
BL								3 638	13.1	35.9	400		9	4 047	2 778	3 638	13.1	35.9	400		9	4 047	2 778
SH								2 130	27.0	49.0	108	2	1	2 241	1 435	2 130	27.0	49.0	108	2	1	2 241	1 435
AR								1 441	26.8	28.9	233	1		1 675	1 143	1 441	26.8	28.9	233	1		1 675	1 143
AI	19	1.2	15.6	3		22	17	222	14.1	39.8	6			228	156	241	15.3	37.6	9			250	173
SG	43	0.1	28.8	1		44	34	7 549	15.4	32.3	851	7	80	8 487	5 824	7 592	15.4	32.3	852	7	80	8 531	5 858
GR								3 469	17.8	51.3	317	12	13	3 811	2 346	3 469	17.8	51.3	317	12	13	3 811	2 346
AG	57	0.1	28.9	7		64	43	8 320	13.1	47.5	1 580	23	168	10 091	5 871	8 377	13.2	47.4	1 587	23	168	10 155	5 914
TG								3 909	15.0	39.9	652	1		4 562	2 840	3 909	15.0	39.9	652	1		4 562	2 840
TI	12	0.0	13.6			12	10	5 301	15.3	35.6	1 565		129	6 995	4 064	5 313	15.3	35.5	1 565		129	7 007	4 074
VD	143	0.2	27.7	54		197	115	8 717	11.6	43.4	3 030	719	1 373	13 839	7 707	8 860	11.8	43.2	3 084	719	1 373	14 036	7 822
VS								3 839	11.7	35.3	420	15	133	4 407	2 972	3 839	11.7	35.3	420	15	133	4 407	2 972
NE								3 245	18.4	41.3	261	148	30	3 684	2 383	3 245	18.4	41.3	261	148	30	3 684	2 383
GE								4 894	10.4	33.1				4 894	3 666	4 894	10.4	33.1				4 894	3 666
JU								937	13.1	32.6	39	4		980	744	937	13.1	32.6	39	4		980	744
CH	493	0.1	24.9	85		578	398	122 172	15.0	39.3	19 995	1 794	2 557	146 518	92 157	122 665	15.1	39.2	20 080	1 794	2 557	147 096	92 555

## QUESTIONNAIRE A

### 9-A Clients selon le sexe et l'âge, par canton de l'établissement, 2013

Les clients externes, non hébergés et ne recevant pas de soins, ne sont pas pris en considération dans le tableau 9-A.



**9-A Clients selon le sexe et l'âge, par canton de l'établissement, 2013**

	Maisons pour personnes âgées et homes médicalisés															
	0-69		70-74		75-79		80-84		85-89		90 +		Total		Age moyen	
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
ZH	1 419	1 333	662	801	978	1 524	1 552	3 386	1 933	5 256	1 642	5 989	8 186	18 289	79.2	84.5
BE	974	1 038	491	714	872	1 368	1 304	2 803	1 583	4 514	1 642	5 320	6 866	15 757	81.5	85.1
LU	274	273	215	236	325	492	522	1 053	538	1 539	477	1 527	2 351	5 120	81.4	84.8
UR	25	29	24	34	41	48	59	131	82	194	95	201	326	637	83.9	85.2
SZ	93	88	62	83	123	174	205	364	201	493	159	460	843	1 662	81.8	84.7
OW	20	18	16	16	23	32	46	80	44	100	67	137	216	383	83.0	85.7
NW	35	30	30	14	33	37	29	79	41	128	44	134	212	422	79.3	84.9
GL	24	24	25	25	30	46	39	133	87	207	74	209	279	644	83.5	85.9
ZG	74	53	51	76	99	137	120	256	146	378	82	362	572	1 262	80.3	84.9
FR	129	113	113	133	200	291	233	516	305	826	265	959	1 245	2 838	82.1	85.6
SO	90	118	87	102	141	229	221	516	288	767	250	952	1 077	2 684	83.0	85.9
BS	107	95	102	118	143	225	229	523	285	801	266	1 189	1 132	2 951	82.7	86.9
BL	69	93	87	95	149	254	245	548	335	893	292	987	1 177	2 870	83.8	86.2
SH	148	134	48	74	75	124	130	280	172	436	137	481	710	1 529	78.9	84.1
AR	82	96	40	49	66	114	92	188	140	317	127	363	547	1 127	81.4	84.2
AI	8	2	6	2	5	13	18	47	19	61	17	52	73	177	81.7	86.5
SG	276	272	225	260	353	580	548	1 160	575	1 754	519	2 002	2 496	6 028	81.7	85.4
GR	128	111	79	125	156	220	249	517	281	779	283	871	1 176	2 623	82.3	85.5
AG	402	436	309	318	418	663	677	1 348	786	2 031	636	2 108	3 228	6 904	81.1	84.8
TG	256	206	92	124	190	308	235	579	323	884	351	1 013	1 447	3 114	80.4	84.9
TI	137	157	158	224	275	446	403	902	430	1 484	458	1 933	1 861	5 146	83.1	86.6
VD	956	862	349	454	473	825	729	1 563	823	2 445	730	3 108	4 060	9 257	77.0	83.9
VS	112	131	97	142	206	298	286	657	305	871	274	1 013	1 280	3 112	82.5	85.5
NE	248	192	72	98	133	188	171	431	228	655	249	871	1 101	2 435	78.1	84.7
GE	105	108	88	145	149	270	284	582	324	949	366	1 524	1 316	3 578	83.7	87.2
JU	22	30	29	33	32	59	61	131	70	213	51	245	265	711	82.4	85.8
CH	6 213	6 042	3 557	4 495	5 688	8 965	8 687	18 773	10 344	28 975	9 553	34 010	44 042	101 260	80.8	85.1

## QUESTIONNAIRE A

### 11-A Provenance et destination des clients entrés ou sortis durant l'année, par canton de l'établissement, 2013

Répartition des clients par provenance : seuls les clients *entrés en institution durant l'année* de relevé sont comptabilisés.

Répartition des clients par destination : seuls les clients *sortis de l'institution durant l'année* de relevé sont comptabilisés.

Les clients externes, non hébergés et ne recevant pas de soins, ne sont pas pris en considération dans le tableau 11-A.

**11-A Provenance et destination des clients entrés ou sortis durant l'année, par canton de l'établissement, 2013**

	Maisons pour personnes âgées et homes médicalisés										
	Entrées par provenance					Sorties par destination					
	Domicile	Institution médico- sociale	Hôpital	Provenance autre	Inconnu	Domicile	Institution médico- sociale	Hôpital	Destination autre	Décès	Inconnu
ZH	3 668	919	4 729	621	133	3 039	766	376	755	4 797	154
BE	4 428	554	3 549	314	288	2 983	945	252	445	4 496	83
LU	1 143	319	1 176	73		837	246	62	90	1 492	
UR	133	35	214	14	1	109	69	20	9	184	
SZ	378	95	273	42		165	37	10	45	530	
OW	102	14	62	12		48	13	3	5	125	
NW	94	17	83	8		56	22	4	5	104	
GL	129	17	102	6	3	40	9	3	12	171	14
ZG	292	46	248	22		162	26	12	33	363	
FR	563	128	597	63	7	288	184	28	34	753	6
SO	581	87	417	100	58	153	72	64	80	859	11
BS	296	204	803	63	10	120	323	33	21	799	34
BL	734	89	518	26	6	352	68	25	34	781	9
SH	262	388	106	37	2	287	90	47	62	320	
AR	346	44	124	14	16	170	36	7	10	309	
AI	35	9	27	2		8	10	2	3	54	
SG	1 242	275	1 024	151		662	196	64	120	1 630	
GR	609	98	662	46	72	403	148	63	43	764	38
AG	1 765	513	1 798	211	9	1 394	477	118	154	2 030	54
TG	804	214	609	87	19	538	125	51	61	918	29
TI	1 005	628	1 131	166	1	1 079	619	101	9	1 125	
VD	3 429	548	2 209	18	2	3 108	630	426	20	1 841	
VS	693	82	644	45	25	326	116	29	31	897	22
NE	319	124	716	7	22	289	133	80	10	680	4
GE	335	105	769	2		30	79	13	2	1 103	1
JU	72	25	181	1	5	21	34	15	3	157	5
CH	23 457	5 577	22 771	2 151	679	16 667	5 473	1 908	2 096	27 282	464

## QUESTIONNAIRE A

### **12-A Flux des clients entre cantons : nombre de clients selon le canton de provenance du client et le canton de l'établissement, secteur personnes âgées, 2013**

Les clients pour lesquels a été fourni un code postal erroné de la commune de domicile légal apparaissent dans la catégorie «inconnu».

**12-A Flux des clients entre cantons: nombre de clients selon le canton de provenance du client et le canton de l'établissement, secteur personnes âgées, 2013**

Canton institution	Canton de provenance du client																												Total
	ZH	BE	LU	UR	SZ	OW	NW	GL	ZG	FR	SO	BS	BL	SH	AR	AI	SG	GR	AG	TG	TI	VD	VS	NE	GE	JU	Etranger	Inconnu	
ZH	26 101	43	35	5	65	4	7	12	19	4	26	26	24	53	5	1	114	24	123	97	12	9	1	1	2	1	21	12	26 847
BE	43	21 985	89	3		8	7	1	5	54	163	25	21	4	1		10	7	38	6	12	16	13	43	1	32	88	13	22 688
LU	30	59	7 264		16	10	17		6	4	14	6	2	1			10	1	38	2	2		1			2		7 486	
UR	2	1	1	953			1		2			3		1														964	
SZ	63	7	23	5	2 319	1	4	1	22		1	1	2				31	3	4	1	3		1		1	11	3	2 507	
OW		2	22		4	540	19		2		4						1	1	3						1			599	
NW	5	3	25	3	1	9	585		1										2									634	
GL	15	1		3	4			878					2		1		14		2	1								923	
ZG	25	2	17	1	16	2		2	1 745		3	2	1		1		12		4		1					1		1 835	
FR		11			1			1		4 029		1	1						1	1		27	4	1	1	2		2	4 083
SO	8	33	3		5				1		3 504	23	120				4		48	1			1					10	3 761
BS	2	3	1							1	6	4 369	95						6		1	1					4	4 489	
BL	2	3	3							1	58	71	3 877						26	1	1		1				2	4 047	
SH	146	5	3	1	1		1		3			12	2	2 003	1		9	3	11	33							1	6	2 241
AR	43	2	3		1			12			3	1	3			1 290	46	233	5	5	22	2					2	2	1 675
AI	1		1										1			4	233	9	1										250
SG	107	7	3	1	33		2	8			7	3	5	2	47	3	8 167	22	10	82	6	2	3		1		6	4	8 531
GR	30	5	2								3	3	2				24	3 503	5	2	223	1					3	5	3 811
AG	213	37	62		8		5		4	2	105	20	24	1	2		12	7	9 629	5	2		3			1	9	4	10 155
TG	264	5	1		2			3	1		2	2	2	2	12	14	4	269	2	3	3 962	2	2	1		1	2	6	4 562
TI	3	1	2		1				1			2	2				2	1			6 974				1			18	7 007
VD	8	12			1					29	1	3					1	2	2	1	1	13 799	35	41	73	5	21	1	14 036
VS	3	2								4									1	1		27	4 352	2	5	3	5	2	4 407
NE	1	20								1		2										33	2	3 605	6	5	6	3	3 684
GE		2								1		1	1									30	7	3	4 838		11		4 894
JU		7										2										1	3	2		964	1		980
CH	27 115	22 258	7 560	975	2 478	574	648	918	1 812	4 130	3 900	4 578	4 185	2 077	1 366	287	8 923	3 582	9 961	4 218	7 242	13 949	4 428	3 698	4 931	1 014	214	75	147 096

## QUESTIONNAIRE A

### 13-A Coûts d'exploitation par principaux centres de charges, en milliers de francs, par canton de l'établissement, 2013

Pour les homes médicalisés, les montants indiqués sont les coûts nets II, après diminution des revenus secondaires et répartition des charges indirectes (lignes 300 des plans comptables E0, E1 et E5). Pour les maisons pour personnes âgées, ce sont les coûts bruts (ligne 100 du plan comptable E1) qui ont été pris en considération, lorsque les coûts nets II n'étaient pas indiqués.

#### **Abréviations :**

LAMal : Loi fédérale sur l'assurance-maladie

LS : Liste des spécialités

LIMA : Liste des moyens et appareils

E0 : Comptabilité des structures de soins de jour ou de nuit (SSJN)

E1 : Comptabilité des soins stationnaires

E5 : Comptabilité des soins aigus et de transition (SAT)

**13-A Coûts d'exploitation par principaux centres de charges, en milliers de francs, par canton de l'établissement, 2013**

	Maisons personnes âgées	Homes médicalisés										Total secteur personnes âgées (quest. A)
	Total	Hôtellerie	Soins LAMal	Activités et soins non LAMal	Thérapie	Médecins	Médicaments LS	Matériel LIMA	Total	dont Total Coûts SAT	Total Coûts SSJN	Total
ZH	1 394	796 256	692 691	323 973	15 304	13 470	10 561	10 117	1 862 371	6 522	10 834	1 874 599
BE		628 391	534 812	165 615	12 127	8 406	10 183	10 137	1 369 670	1 027	232	1 369 902
LU	1 235	188 056	205 639	62 536	2 322	1 688	1 789	3 011	465 042	1 568	410	466 687
UR		19 935	20 363	7 688	230		11	229	48 457	145		48 457
SZ		63 746	64 658	29 883	71	12	406	785	159 560		196	159 756
OW		15 475	17 203	5 839				200	38 717			38 717
NW		17 957	14 975	4 789	14			5	37 980			37 980
GL		23 773	16 942	6 454				14	47 381			47 381
ZG		56 708	49 227	12 718	539	696	532	723	121 144	560	579	121 723
FR	4 912	83 634	158 970	55 025		21	5 687	2 650	305 986		524	311 422
SO		110 518	106 217	27 446	171		53	749	245 154			245 154
BS		138 249	122 501	40 309	557		11	114	301 741		430	302 171
BL		125 755	111 098	62 854	716		158	1 406	301 986		138	302 124
SH		54 533	56 760	13 556	2 681	495	101	643	128 769		4	128 773
AR		41 830	36 532	11 658	165		403	627	91 214			91 214
AI	714	5 098	4 610	1 298			- 2	- 12	10 991			11 705
SG	1 461	222 038	199 239	67 430	481	80	313	2 930	492 510		317	494 289
GR		91 456	97 448	33 024	1 094	74	872	1 135	225 103	33	239	225 341
AG	1 880	233 545	208 383	90 249	4 769	2 953	3 234	4 259	547 392	1 609	2 787	552 059
TG		108 496	98 780	33 383	761	93	1 639	1 214	244 366	186		244 366
TI	645	131 760	180 271	51 879	8 287	1 811	8 217	4 623	386 847	6 538	1 278	388 770
VD	6 532	227 759	306 742	125 044	2 656	2 836	729	783	666 547		13 124	686 203
VS		89 210	124 227	50 856	18	21	178	1 885	266 394		722	267 116
NE		71 721	121 406	59 351	3 540	1 697	2 461	1 309	261 485		215	261 700
GE		199 583	234 732	88 563	3 433	3 477	241	3 653	533 681			533 681
JU		28 546	34 586	5 526	1 086	108	50	98	70 001			70 001
CH	18 773	3 774 028	3 819 011	1 436 946	61 021	37 934	47 845	53 703	9 230 488	18 187	32 029	9 281 290

**Population résidente  
permanente au 31.12.2013**

	65 ans et plus	Total
ZH	238 835	1 425 538
BE	197 145	1 001 281
LU	64 757	390 349
UR	6 776	35 865
SZ	24 308	151 396
OW	6 042	36 507
NW	7 535	41 888
GL	7 280	39 593
ZG	18 844	118 118
FR	43 482	297 622
SO	48 453	261 437
BS	38 809	189 335
BL	57 721	278 656
SH	15 801	78 783
AR	9 842	53 691
AI	2 813	15 778
SG	83 379	491 699
GR	37 423	194 959
AG	104 387	636 362
TG	41 978	260 278
TI	73 690	346 539
VD	120 806	749 373
VS	59 241	327 011
NE	32 241	176 402
GE	77 368	469 433
JU	13 791	71 738
CH	1 432 747	8 139 631

## QUESTIONNAIRE B

### 0-B Taux de participation des établissements, 2013

Le nombre de questionnaires «attendus» correspond au nombre d'établissements devant participer au relevé selon la décision des cantons responsables. Le nombre de questionnaires «reçus» correspond au nombre de fichiers reçus et validés par l'OFS.  
Le taux de participation «%» correspond au nombre de questionnaires «reçus» divisé par le nombre de questionnaires «attendus», exprimé en pourcentage.



**0-B Taux de participation des établissements, 2013**

	Etablissements pour handicapés			Etablissements pour problèmes de dépendance			Etablissements pour troubles psychosociaux			Total		
	Attendus	Reçus	%	Attendus	Reçus	%	Attendus	Reçus	%	Attendus	Reçus	%
ZH	88	88	100.0	9	9	100.0	5	5	100.0	102	102	100.0
BE	122	122	100.0	13	13	100.0	50	50	100.0	185	185	100.0
LU	12	12	100.0	5	5	100.0	7	7	100.0	24	24	100.0
UR	2	2	100.0							2	2	100.0
SZ	3	3	100.0				1	1	100.0	4	4	100.0
OW	1	1	100.0							1	1	100.0
NW	2	2	100.0							2	2	100.0
GL	4	4	100.0	1	1	100.0	1	1	100.0	6	6	100.0
ZG	4	4	100.0	2	2	100.0	2	2	100.0	8	8	100.0
FR	25	25	100.0	3	3	100.0	1	1	100.0	29	29	100.0
SO	26	26	100.0	3	3	100.0	12	12	100.0	41	41	100.0
BS	18	18	100.0	4	4	100.0	2	2	100.0	24	24	100.0
BL	29	29	100.0	6	6	100.0	3	3	100.0	38	38	100.0
SH	3	3	100.0	1	1	100.0	1	1	100.0	5	5	100.0
AR	8	8	100.0	2	2	100.0	4	4	100.0	14	14	100.0
AI	1	1	100.0							1	1	100.0
SG	23	23	100.0	4	4	100.0	7	7	100.0	34	34	100.0
GR	15	15	100.0	1	1	100.0				16	16	100.0
AG	32	32	100.0	3	3	100.0	5	5	100.0	40	40	100.0
TG	20	20	100.0	4	4	100.0	4	4	100.0	28	28	100.0
TI	39	39	100.0	4	4	100.0	2	2	100.0	45	45	100.0
VD	19	19	100.0	8	8	100.0	15	15	100.0	42	42	100.0
VS	25	25	100.0	4	4	100.0	1	1	100.0	30	30	100.0
NE	4	4	100.0	4	4	100.0	2	2	100.0	10	10	100.0
GE	14	14	100.0	2	2	100.0	1	1	100.0	17	17	100.0
JU	3	3	100.0	1	1	100.0	1	1	100.0	5	5	100.0
CH	542	542	100.0	84	84	100.0	127	127	100.0	753	753	100.0

## QUESTIONNAIRE B

### 1-B Nombre d'établissements, selon le statut juridico-économique, par canton de l'établissement, 2013

Les établissements sont :

- *publics* si leur nature juridique est de droit public,
- *privés subventionnés* si leur nature juridique est de droit privé et s'ils bénéficient d'une garantie de subventionnement aux coûts d'exploitation ou d'investissements et/ou d'une couverture du déficit garantie de la part des pouvoirs publics,
- *privés* si leur nature juridique est de droit privé et s'ils ne bénéficient ni d'une garantie de subventionnement aux coûts d'exploitation ou d'investissements, ni d'une couverture du déficit garantie de la part des pouvoirs publics.

**1-B Nombre d'établissements, selon le statut juridico-économique, par canton de l'établissement, 2013**

	Etablissements pour handicapés				Etablissements pour problèmes de dépendance				Etablissements pour troubles psychosociaux				Total			
	Publics	Privés subventionnés	Privés	Total	Publics	Privés subventionnés	Privés	Total	Publics	Privés subventionnés	Privés	Total	Publics	Privés subventionnés	Privés	Total
ZH	5	63	20	88	2	6	1	9		1	4	5	7	70	25	102
BE	10	105	7	122		12	1	13	8	31	11	50	18	148	19	185
LU	2	10		12		5		5		4	3	7	2	19	3	24
UR		2		2										2		2
SZ		3		3						1		1		4		4
OW			1	1											1	1
NW		2		2										2		2
GL		4		4		1		1		1		1		6		6
ZG		4		4		2		2		2		2		8		8
FR		24	1	25		3		3		1		1		28	1	29
SO		14	12	26			3	3		2	10	12		16	25	41
BS	6	11	1	18	1	1	2	4		1	1	2	7	13	4	24
BL	2	22	5	29			6	6		3		3	2	25	11	38
SH		3		3		1		1		1		1		5		5
AR		7	1	8	1	1		2	1	2	1	4	2	10	2	14
AI		1		1										1		1
SG	1	20	2	23		3	1	4	1	2	4	7	2	25	7	34
GR	3	10	2	15			1	1					3	10	3	16
AG	2	25	5	32		1	2	3	2	3		5	4	29	7	40
TG		18	2	20		4		4		2	2	4		24	4	28
TI	1	38		39	1	3		4	2			2	4	41		45
VD		19		19		8		8		15		15		42		42
VS	1	24		25		4		4		1		1	1	29		30
NE		4		4		4		4		1	1	2		9	1	10
GE	1	13		14		2		2	1			1	2	15		17
JU		3		3		1		1	1			1	1	4		5
CH	34	449	59	542	5	62	17	84	16	74	37	127	55	585	113	753

## QUESTIONNAIRE B

### 2-B Places en service, nombre total et taux pour 1000 habitants, par canton de l'établissement, 2013

Les places déclarées correspondent aux places en service, occupées ou non, au 1<sup>er</sup> janvier de l'année de relevé.

Les places indiquées dans le présent tableau ne sont pas représentatives de la totalité de l'offre en matière de prise en charge des personnes handicapées, puisque seules les institutions offrant un hébergement participent à la statistique. L'offre strictement ambulatoire n'est pas recensée.

Le taux (pour 1000 habitants) est calculé en rapportant les places pour adultes en service au 1<sup>er</sup> janvier à la population cantonale âgée de plus de 20 ans, respectivement les places pour enfants et mineurs à la population cantonale âgée de moins de 20 ans.

**2-B Places en service, nombre total et taux pour 1000 habitants, par canton de l'établissement, 2013**

	Places pour adultes																			Places pour enfants et mineurs					
	Home avec occupation			Home			Centre de jour			Ateliers			Mesures professionnelles			Autres			Total places	Taux 1000 hab. (+20 ans)	Etab. pour handicapés, dépendances et troubles psychosociaux			Total places	Taux 1000 hab. (-20 ans)
	Etab. pour handicapés	Etab. dépendances	Etab. troubles psychosociaux	Etab. pour handicapés	Etab. dépendances	Etab. troubles psychosociaux	Etab. pour handicapés	Etab. dépendances	Etab. troubles psychosociaux	Etab. pour handicapés	Etab. dépendances	Etab. troubles psychosociaux	Etab. pour handicapés	Etab. dépendances	Etab. troubles psychosociaux	Etab. pour handicapés	Etab. dépendances	Etab. troubles psychosociaux			Ecole	Internat	Autres enfants		
ZH	1 061	96		2 607	120	49	998			2 184	73	13	569	19	15	23	10	16	7 853	6.8	102	122		224	0.8
BE	2 023	201	299	1 343	38	224	277	18	57	1 734	38	133	399	20	167	19	68	58	7 116	8.8	1 296	1 066	176	2 538	13.2
LU	416	40	41	329	17	105	129		9	973			271			1	86		2 417	7.8	119	67	22	208	2.5
UR	47			43			43			125									258	9.1					
SZ	124		64	102			77			323		36	32						758	6.3					
OW				53			31			118			8				3		213	7.4	45	6		51	6.6
NW	54			5			25			85							1		170	5.0					
GL			16	76	20		56	3	3	65	22		1	5	16			3	286	9.0	84	30		114	14.6
ZG	83	17	61	98		23	14	3	11	218			28				1		557	5.9		20		20	0.8
FR	481	30	12	353	12		38		4	986			221				46	1	2 184	9.6	578	116	36	730	10.5
SO	415	54	59	653		11	299	10		77			17				51	2	1 657	7.9	154	180	133	467	9.2
BS	268	13		392	75	87	19			146			8				2	16	1 026	6.5	48	32		80	2.5
BL	628	78		167	39	61	115	2	25	118			23		5	16	6		1 283	5.7	132	81		213	3.9
SH	50			79	48	33	64				32								306	4.8					
AR	308	47	18	47	5	62	10		14	21			10			1			543	12.7	36			36	3.2
AI				24						55									79	6.5					
SG	616	26	94	717	79	31	276		6	1 374	77	27	310				34		3 684	9.5	336	139	10	485	4.7
GR	190	1		379	11		17			266			32				1		897	5.7	12	8		20	0.6
AG	82	60	5	1 536	16	105	706	4	35	1 558	12	125	169				51	4	4 468	8.8	619	329	23	971	7.4
TG	514	113	32	509	30	19	104			526	18		93	3			21	4	1 986	9.7	74	50		124	2.3
TI	119			455	68	121	315			209	24	117	2				44		1 474	5.2	137	57		194	3.0
VD	838	177	79	557	74	147	89	2	14	815	105	21	6	54			16	34	3 043	5.2	403	295		698	4.2
VS	231	86		482		56	352	3	40	500			10				2	2	1 764	6.8	106	35	30	171	2.6
NE	58	70	3	215	35	50	12			559	67	25	29				4		1 127	8.2	327	46		373	9.7
GE	427	25		484			94			458			34						1 522	4.1	70	79		149	1.5
JU	131	14	26	51			18			180		18							438	7.8					
CH	9 164	1 148	809	11 756	687	1 184	4 178	45	254	13 673	468	479	2 272	101	205	377	191	118	47 109	7.3	4 678	2 758	430	7 866	4.8

## QUESTIONNAIRE B

### **3-B Nombre de journées d'hébergement et de prise en charge, durée moyenne des prestations en jours, par canton de l'établissement, 2013**

Sont comptabilisées dans le tableau 3-B uniquement les journées de présence dans l'institution (exclusion des journées de réservation). Le calcul de la durée moyenne des prestations est effectué pour tous les clients sortis d'institution durant l'année de relevé. La durée moyenne des prestations, exprimée en jours, est calculée de la manière suivante : date de sortie – date d'entrée +1.

3-B Nombre de journées d'hébergement et de prise en charge, durée moyenne des prestations en jours, par canton de l'établissement, 2013

	Etablissements pour handicapés									Etablissements pour problèmes de dépendance									Etablissements pour troubles psychosociaux									
	Journées home avec occupation	Journées home	Journées centre de jour	Heures travaillées en atelier	Journées mesures prof.	Journées école	Journées internat	Journées autres	Durée moyenne des prestations (tous types de places)	Journées home avec occupation	Journées home	Journées centre de jour	Heures travaillées en atelier	Journées mesures prof.	Journées école	Journées internat	Journées autres	Durée moyenne des prestations (tous types de places)	Journées home avec occupation	Journées home	Journées centre de jour	Heures travaillées en atelier	Journées mesures prof.	Journées école	Journées internat	Journées autres	Durée moyenne des prestations (tous types de places)	
ZH	308 784	941 186	218 641	3 595 214	118 513	36 959	2 426	1 581	1 028	32 113	37 380		109 618	3 292			1 654	364								2 924	496	
BE	646 673	490 277	48 862	2 782 364	115 934	145 703	78 214	21 522	1 588	55 262	21 683	3 550	81 945	8 848			7 657	353	134 945	148 425	14 798	179 531	47 860	56 701	57 213	26 385	487	
LU	148 689	100 693	24 453	1 832 836	62 363	18 397	13 530	26 598	1 491	11 741	5 513						538	316	13 566	35 780	915		365	2 953	3 544		685	
UR	15 996	13 129	7 957	162 557					1 942																			
SZ	27 990	46 503	22 795	544 015	6 562				1 152										19 847		876						558	
OW		16 261	6 242	219 194	1 078	5 640	560	353	2 815																			
NW	18 286	1 460	2 527	155 811				135	1 856																			
GL		25 632	14 276	119 642	115	21 649	7 982		1 694		7 295	1 095	32 222						5 865		612			5 053		518	577	
ZG	31 771	21 366	2 700	368 580	7 612		6 696	365	2 175	5 647		109							259	20 756	6 904	4 022					967	
FR	130 489	108 960	8 250	1 527 770	52 307	101 326	17 889		1 612	9 336	3 712		14 784						192	3 980		38					2 316	
SO	152 094	179 497	59 370	139 595	1 283	28 380	22 135	26 530	1 292	12 466	3 071	4 537			649	628	308	16 147	29 664					19 101	1 540	467		
BS	90 824	135 563	17 069	239 410	1 801	16 201	12 209	365	1 878	6 082	26 113					4 805	122		26 199								175	
BL	214 015	51 728	28 233	172 666	3 342	35 130	19 510	731	2 662	26 407	14 733	485							408	20 118	9 448		993				604	
SH	18 672	25 648	10 111						4 476		16 503		23 940						1 068		10 320						691	
AR	108 314	12 005	2 467	14 672	868	6 687			1 022	13 886								302	5 166	21 917							1 950	
AI		6 188		85 835					4 870																			
SG	211 489	210 059	59 442	2 540 399	60 937	77 960	35 792	6 300	1 426	8 410	23 471		80 140					434	25 862	10 749	319	9 908				881	463	
GR	61 526	117 775	9 604	433 809	7 358		1 842	191	2 023	351	4 144								333									
AG	32 255	456 075	228 272	2 697 158	23 169	100 682	54 889	2 398	1 344	9 120	16 017					40	260	1 084	36 820	10 998	133 267			20 279	17 685	980		
TG	180 326	130 062	25 292	921 537	18 759	21 243	4 993	3 449	1 220	36 263	11 823		3 465					1 324	10 469	4 645				3 022	3 022	269		
TI	42 330	129 028	85 237	208 851	350	21 290	8 280		2 947		20 067		22 319							36 419		138 250		1 670	278	618		
VD	280 496	175 679	12 036	1 214 619	1 392	47 091	37 519	3 211	3 272	62 251	21 775		217 645	16 801			11 479	246	25 871	46 675	2 425	5 481	29 553	24 818	1 086	1 225		
VS	70 508	146 933	74 945	706 070	3 862	13 504	7 366		2 124	27 617		1 587				5	211	18 894									1 000	
NE	16 548	70 489	2 081	852 649	9 384	46 418	7 409		2 064	22 648	10 080	455	50 871						528	1 095	19 348		21 672				188	
GE	139 088	152 981	14 886	572 506	4 971	8 996	5 746		1 772	6 425									191						952		1 767	
JU	30 341	16 287	1 573	236 142	9				452	4 045									8 297			19 302					511	
CH	2 977 504	3 781 464	987 321	22 343 901	501 969	753 256	344 987	93 729	1 533	350 070	243 380	11 818	636 949	28 941		649	39 867	314	311 844	471 957	44 451	541 662	56 684	114 178	126 613	33 334	535	

## QUESTIONNAIRE B

### 5-B Personnel des établissements, total et équivalents plein temps selon le sexe, par type d'établissement et canton, 2013

Les employés rémunérés par deux comptes salaire différents, voire davantage, sont saisis deux fois (ou plus) dans la statistique. Le nombre d'employés peut par conséquent être légèrement supérieur au nombre de personnes physiques employées dans les établissements.

Les équivalents plein temps sont calculés comme suit : nombre d'heures travaillées / nombre standard d'heures de travail pour un équivalent plein temps, par année.

Calculs détaillés :

- comptes salaire 30, 31 et 32 : C10/A32 (enseignants, éducateurs, thérapeutes),
- comptes salaire 33, 34, 35, 36, 38 : C10/A33 (direction, administration, économat, personnel ateliers, personnel de maison et technique).



**5-B Personnel des établissements, total et équivalents plein temps selon le sexe, par type d'établissement et canton, 2013**

	Etablissements pour handicapés						Etablissements pour problèmes de dépendance						Etablissements pour troubles psychosociaux						Total					
	Nombre d'employés au 31.12			EPT			Nombre d'employés au 31.12			EPT			Nombre d'employés au 31.12			EPT			Nombre d'employés au 31.12			EPT		
	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total
ZH	1 808	3 861	5 669	1 461.7	2 670.9	4 132.7	118	125	243	82.8	86.6	169.4	12	20	32	8.3	11.0	19.3	1 938	4 006	5 944	1 552.8	2 768.6	4 321.4
BE	2 011	4 884	6 895	1 582.5	2 943.6	4 526.1	148	158	306	99.8	85.7	185.5	563	1 040	1 603	447.5	654.4	1 101.9	2 722	6 082	8 804	2 129.8	3 683.7	5 813.5
LU	601	1 548	2 149	483.2	945.5	1 428.7	25	34	59	19.3	21.5	40.7	34	97	131	25.9	55.4	81.3	660	1 679	2 339	528.3	1 022.4	1 550.7
UR	47	135	182	45.6	88.5	134.1												47	135	182	45.6	88.5	134.1	
SZ	181	372	553	161.1	253.5	414.6							17	22	39	14.4	15.7	30.2	198	394	592	175.6	269.2	444.8
OW	48	158	206	38.6	80.5	119.1												48	158	206	38.6	80.5	119.1	
NW	45	121	166	37.1	85.6	122.7												45	121	166	37.1	85.6	122.7	
GL	58	188	246	49.8	119.2	169.0	7	9	16	5.4	5.3	10.7	11	16	27	7.3	7.4	14.6	76	213	289	62.5	131.9	194.3
ZG	131	316	447	110.7	207.7	318.4	11	13	24	5.5	7.3	12.9	27	52	79	21.6	35.6	57.2	169	381	550	137.9	250.7	388.6
FR	636	1 579	2 215	526.9	1 008.6	1 535.6	24	36	60	20.3	23.1	43.4	5	15	20	3.2	5.8	9.0	665	1 630	2 295	550.4	1 037.5	1 587.9
SO	520	1 291	1 811	409.3	844.5	1 253.8	27	44	71	19.0	25.8	44.8	51	120	171	42.2	77.6	119.8	598	1 455	2 053	470.6	947.9	1 418.4
BS	373	656	1 029	303.7	477.4	781.1	33	32	65	25.0	17.1	42.1	5	44	49	4.9	30.9	35.8	411	732	1 143	333.6	525.5	859.0
BL	586	1 267	1 853	461.7	819.5	1 281.2	47	50	97	22.2	17.6	39.7	21	21	42	18.2	16.2	34.4	654	1 338	1 992	502.1	853.3	1 355.4
SH	62	174	236	52.2	121.5	173.7	10	15	25	9.4	8.7	18.2	11	17	28	7.5	11.4	18.9	83	206	289	69.1	141.7	210.8
AR	168	353	521	149.6	285.7	435.3	26	15	41	24.5	11.3	35.8	12	45	57	13.7	33.1	46.7	206	413	619	187.7	330.1	517.8
AI	5	22	27	6.0	22.6	28.6												5	22	27	6.0	22.6	28.6	
SG	888	2 082	2 970	751.9	1 456.2	2 208.0	32	41	73	29.5	26.2	55.7	19	72	91	15.9	46.3	62.2	939	2 195	3 134	797.2	1 528.7	2 325.9
GR	198	534	732	175.0	363.2	538.2	3	2	5	2.5	0.8	3.2						201	536	737	177.4	364.0	541.4	
AG	977	2 644	3 621	816.3	1 690.4	2 506.6	24	38	62	18.0	23.2	41.1	74	128	202	54.6	90.2	144.8	1 075	2 810	3 885	888.9	1 803.7	2 692.6
TG	469	1 135	1 604	409.8	821.5	1 231.3	65	55	120	50.6	35.5	86.1	11	24	35	8.6	15.9	24.5	545	1 214	1 759	469.0	872.9	1 341.9
TI	623	1 128	1 751	350.4	627.7	978.0	51	37	88	43.3	24.0	67.3	99	124	223	63.9	78.6	142.5	773	1 289	2 062	457.5	730.3	1 187.8
VD	1 309	2 398	3 707	1 041.2	1 684.5	2 725.6	158	206	364	113.9	128.1	242.0	174	330	504	126.7	201.8	328.5	1 641	2 934	4 575	1 281.8	2 014.3	3 296.1
VS	297	940	1 237	251.1	631.3	882.4	27	54	81	26.9	37.3	64.2	22	56	78	22.7	40.7	63.4	346	1 050	1 396	300.7	709.3	1 010.0
NE	278	700	978	233.3	376.9	610.1	67	42	109	59.4	29.4	88.8	28	43	71	25.1	26.4	51.5	373	785	1 158	317.8	432.6	750.4
GE	759	1 373	2 132	637.3	1 027.1	1 664.4	15	19	34	12.5	13.1	25.6	5	6	11	2.0	3.7	5.6	779	1 398	2 177	651.8	1 043.8	1 695.6
JU	93	199	292	67.2	120.7	187.9	5	14	19	4.1	8.7	12.8	13	24	37	10.1	14.4	24.5	111	237	348	81.3	143.9	225.2
CH	13 171	30 058	43 229	10 613.1	19 774.2	30 387.3	923	1 039	1 962	693.7	636.4	1 330.1	1 214	2 316	3 530	944.3	1 472.4	2 416.7	15 308	33 413	48 721	12 251.1	21 883.0	34 134.1

## QUESTIONNAIRE B

### 6-B Personnel en équivalents plein temps selon les comptes salaire des employés, par canton de l'établissement, 2013

Les équivalents plein temps sont calculés comme suit : nombre d'heures travaillées / nombre standard d'heures de travail pour un équivalent plein temps, par année.

Calculs détaillés :

- comptes salaire 30, 31 et 32 : C10/A32 (enseignants, éducateurs, thérapeutes),
- comptes salaire 33, 34, 35, 38 : C10/A33 (direction, administration, économat, personnel de maison et technique),
- compte salaire 36 : C10/A33 (personnel ateliers).

Les heures de travail bénévole sont exprimées en équivalents plein temps, calculés sur une base standard de 2100 heures de travail par année.

**6-B Personnel en équivalents plein temps selon les comptes salaire des employés, par canton de l'établissement, 2013**

	Etablissements pour handicapés					Etablissements pour problèmes de dépendance					Etablissements pour troubles psychosociaux					Total				
	Enseignants, éducateurs, thérapeutes	Direction, admin., économat, pers. maison, technique	Personnel ateliers	Total	Personnel bénévole	Enseignants, éducateurs, thérapeutes	Direction, admin., économat, pers. maison, technique	Personnel ateliers	Total	Personnel bénévole	Enseignants, éducateurs, thérapeutes	Direction, admin., économat, pers. maison, technique	Personnel ateliers	Total	Personnel bénévole	Enseignants, éducateurs, thérapeutes	Direction, admin., économat, pers. maison, technique	Personnel ateliers	Total	Personnel bénévole
ZH	2 476.1	733.6	923.1	4 132.7	15.0	98.1	36.2	35.1	169.4	1.4	9.3	5.6	4.5	19.3	0.1	2 583.4	775.3	962.7	4 321.4	16.5
BE	3 144.2	954.3	427.6	4 526.1	6.7	92.5	50.9	42.1	185.5		834.0	242.1	25.8	1 101.9	3.3	4 070.6	1 247.4	495.5	5 813.5	9.9
LU	965.9	229.6	233.1	1 428.7	39.3	32.0	5.4	3.4	40.7	2.3	57.7	23.6		81.3	0.8	1 055.6	258.6	236.5	1 550.7	42.3
UR	83.8	30.6	19.8	134.1												83.8	30.6	19.8	134.1	
SZ	156.8	100.7	157.2	414.6							24.3	5.9		30.2		181.0	106.6	157.2	444.8	
OW	68.0	20.6	30.5	119.1												68.0	20.6	30.5	119.1	
NW	68.5	15.8	38.4	122.7												68.5	15.8	38.4	122.7	
GL	117.3	37.8	13.9	169.0		6.0	1.0	3.7	10.7		6.1	3.0	5.6	14.6		129.3	41.8	23.2	194.3	
ZG	193.5	83.7	41.3	318.4	4.7	11.4	1.5		12.9		37.7	18.2	1.4	57.2	0.1	242.5	103.4	42.7	388.6	4.8
FR	1 010.7	295.2	229.6	1 535.6	7.8	29.4	6.8	7.2	43.4	0.1	7.2	1.1	0.7	9.0		1 047.3	303.1	237.5	1 587.9	7.9
SO	956.9	192.1	104.8	1 253.8	3.3	31.3	13.0	0.5	44.8		89.3	30.0	0.5	119.8	0.5	1 077.6	235.1	105.8	1 418.4	3.8
BS	638.4	137.0	5.6	781.1	5.3	29.0	11.3	1.8	42.1		24.0	11.8		35.8		691.5	160.2	7.4	859.0	5.3
BL	1 016.0	220.5	44.8	1 281.2	1.5	30.1	9.6		39.7	0.2	24.8	7.1	2.5	34.4		1 070.9	237.2	47.3	1 355.4	1.7
SH	134.2	32.2	7.3	173.7	1.0	12.5	5.7		18.2		18.4	0.5		18.9		165.1	38.4	7.3	210.8	1.0
AR	341.8	75.9	17.6	435.3	0.7	18.2	9.7	7.9	35.8		44.8	1.9		46.7		404.7	87.6	25.5	517.8	0.7
AI	12.2	6.4	10.0	28.6	0.0											12.2	6.4	10.0	28.6	0.0
SG	1 458.4	320.9	428.7	2 208.0	7.8	26.8	19.2	9.7	55.7	0.6	32.9	23.1	6.2	62.2	0.7	1 518.1	363.3	444.5	2 325.9	9.1
GR	366.7	111.5	60.0	538.2	1.5	2.0	1.2		3.2	0.0						368.7	112.7	60.0	541.4	1.5
AG	1 858.4	358.4	289.8	2 506.6	2.9	20.2	11.3	9.6	41.1		82.2	38.1	24.5	144.8	0.2	1 960.8	407.8	323.9	2 692.6	3.1
TG	914.5	174.5	142.3	1 231.3	1.3	24.6	26.4	35.1	86.1		16.1	8.4		24.5		955.2	209.3	177.4	1 341.9	1.3
TI	734.6	185.2	58.3	978.0	3.3	46.6	15.4	5.4	67.3	4.9	77.7	57.5	7.3	142.5		858.9	258.0	70.9	1 187.8	8.3
VD	1 812.2	605.6	307.9	2 725.6	0.1	133.9	60.8	47.2	242.0	0.1	225.9	101.9	0.7	328.5	0.2	2 172.0	768.3	355.8	3 296.1	0.4
VS	605.8	161.9	114.7	882.4		50.1	9.1	5.0	64.2		32.8	18.3	12.4	63.4		688.7	189.3	132.0	1 010.0	
NE	380.8	129.8	99.6	610.1		55.8	23.0	10.0	88.8		28.8	14.2	8.5	51.5	1.5	465.4	167.0	118.1	750.4	1.5
GE	1 111.7	419.3	133.5	1 664.4	4.9	25.6			25.6		3.7	1.9		5.6		1 141.0	421.2	133.5	1 695.6	4.9
JU	114.8	40.1	33.0	187.9	0.6	9.1	3.7		12.8		13.8	6.6	4.0	24.5		137.7	50.4	37.0	225.2	0.6
CH	20 741.9	5 673.2	3 972.2	30 387.3	107.7	785.3	321.2	223.7	1 330.1	9.6	1 691.3	621.0	104.4	2 416.7	7.5	23 218.5	6 615.3	4 300.3	34 134.1	124.8

## QUESTIONNAIRE B

### 7-B Nombre de formations des employés, par canton de l'établissement, 2013

Les chiffres du tableau 7-B correspondent au nombre de formations, par secteur et degré, du personnel des établissements pour handicapés. Les employés pouvant être au bénéfice de plusieurs formations dans des secteurs différents, le nombre de formations est supérieur à celui des employés.

**7-B Nombre de formations des employés, par canton de l'établissement, 2013**

	Social, santé, enseignement, thérapie					Technique et administratif					Management, gestion, direction					Autres					Total	Dont personnel en formation
	Sans formation post-obligatoire	Degré secondaire II	Degré tertiaire, niveau diplôme	Tertiaire, niveau postdiplôme	Doctorat	Sans formation post-obligatoire	Degré secondaire II	Degré tertiaire, niveau diplôme	Tertiaire, niveau postdiplôme	Doctorat	Sans formation post-obligatoire	Degré secondaire II	Degré tertiaire, niveau diplôme	Tertiaire, niveau postdiplôme	Doctorat	Sans formation post-obligatoire	Degré secondaire II	Degré tertiaire, niveau diplôme	Tertiaire, niveau postdiplôme	Doctorat		
ZH	952	1 786	2 084	123	10	816	789	338	14	3	1 034	41	109	53	2	1 079	1 095	268	17	2	10 615	570
BE	1 472	2 773	3 006	193	10	1 569	1 233	354	17		1 611	43	131	203	2	2 147	1 027	199	19		16 009	1 005
LU	183	596	946	31		158	406	71	1		138	7	19	11		332	457	55	3		3 414	216
UR	11	48	27	2		3	58	3	1				2	1		19	47	1			223	13
SZ	323	161	193	3		455	101	9			546	5	8	4		326	247	7		1	2 389	38
OW	8	38	73	1		1	22	12						2		18	68	19			262	17
NW	40	112	45	1		177	16	5			187	5	5	1		174	11				779	14
GL	24	106	66	20		11	60	18				1	5	1		20	14	7			353	11
ZG	56	151	195	13		40	129	25	5		37	3	9	11		61	110	19	4		868	82
FR	232	393	939	265	7	116	254	108	4	2	20	9	16	19	4	108	194	51	1	2	2 744	254
SO	329	697	710	50	1	62	254	58	5		7	5	23	13	1	94	91	30	6		2 436	177
BS	127	262	560	27	1	27	90	43		1	16	5	33	18		83	143	53		1	1 490	148
BL	582	505	834	31	5	525	232	126	1		640	4	43	21	1	631	211	103	3	2	4 500	308
SH	62	127	73	9		113	23	1	2		108	1	5	4		106	30	2			666	44
AR	87	205	239	20	3	8	88	27	1				9	11		29	62	10	2		801	69
AI	10	11	1			1	29	1					1	1							55	5
SG	543	1 236	912	74	2	431	480	118	7		440	11	39	15		408	553	113	10		5 392	479
GR	92	276	145	9		13	107	16				5	6	8		51	111	15			854	115
AG	928	1 157	1 260	118	1	955	894	161	11		1 191	294	39	32		1 166	1 000	60	7	1	9 275	481
TG	263	742	437	44	1	9	180	42	3		3	4	24	14		63	230	20			2 079	210
TI	437	461	635	100	7	109	330	74		1	174	6	17	15	3	323	221	23	5		2 941	210
VD	397	1 305	2 004	208	18	179	454	128	11	1	2	28	60	21	4	245	326	88	8	1	5 488	569
VS	178	393	667	55	2	22	93	36			1	2	19	6		95	78	15	1		1 663	173
NE	171	231	360	365	5	24	74	37	3			2	8	6		10	16	12	2		1 326	140
GE	172	677	804	39	1	95	230	55	3		1	4	26	13		146	195	33	3		2 497	297
JU	38	73	122	11		13	30	26			2		7	3		24	31	30	2		412	14
CH	7 717	14 522	17 337	1 812	74	5 932	6 656	1 892	89	8	6 158	485	663	507	17	7 758	6 568	1 233	93	10	79 531	5 659

## QUESTIONNAIRE B

### 8-B Clients des établissements, total et taux pour 1000 habitants, taux de fluctuation par type d'établissement et canton, 2013

Les taux (pour 1000 habitants) sont calculés en rapportant le total des clients à la population du canton de l'établissement.

Le taux de fluctuation est calculé comme suit :

Taux de fluctuation :  $\text{taux d'entrée} + \text{taux de sortie} / 2$ .

Taux d'entrée =  $\text{nombre d'arrivées dans l'année} / \text{total des clients présents au 1}^{\text{er}} \text{ janvier de l'année de relevé} * 100$ .

Taux de sortie =  $\text{nombre de sorties dans l'année} / \text{total des clients présents au 1}^{\text{er}} \text{ janvier de l'année de relevé} * 100$ .

**8-B Clients des établissements, total et taux pour 1000 habitants, taux de fluctuation par type d'établissement et canton, 2013**

	Etablissements pour handicapés				Etablissements pour problèmes de dépendance				Etablissements pour troubles psychosociaux				Total			
	Nbre clients	Taux 1000 hab.	Taux de fluctuation	Nombre au 31.12	Nbre clients	Taux 1000 hab.	Taux de fluctuation	Nombre au 31.12	Nbre clients	Taux 1000 hab.	Taux de fluctuation	Nombre au 31.12	Nbre clients	Taux 1000 hab.	Taux de fluctuation	Nombre au 31.12
ZH	6 841	4.8	21.3	5 703	503	0.4	75.4	294	150	0.1	63.2	103	7 494	5.3	24.5	6 100
BE	6 752	6.7	18.5	5 784	708	0.7	101.2	324	2 882	2.9	73.5	1 732	10 342	10.3	34.2	7 840
LU	2 547	6.5	22.2	2 128	109	0.3	138.6	52	230	0.6	46.8	160	2 886	7.4	26.1	2 340
UR	200	5.6	4.1	191									200	5.6	4.1	191
SZ	701	4.6	18.6	594					93	0.6	28.7	79	794	5.2	19.6	673
OW	237	6.5	10.0	211									237	6.5	10.0	211
NW	153	3.7	7.1	145									153	3.7	7.1	145
GL	240	6.1	13.7	210	30	0.8	5.2	28	49	1.2	28.9	38	319	8.1	14.9	276
ZG	439	3.7	11.4	403	30	0.3	87.5	16	202	1.7	22.9	175	671	5.7	16.8	594
FR	2 652	8.9	15.1	2 314	106	0.4	205.9	38	18	0.1	36.4	17	2 776	9.3	18.0	2 369
SO	1 714	6.6	16.1	1 541	85	0.3	75.0	55	255	1.0	68.7	154	2 054	7.9	22.6	1 750
BS	1 009	5.3	19.0	844	311	1.6	236.4	95	216	1.1	229.7	74	1 536	8.1	52.2	1 013
BL	1 208	4.3	11.6	1 082	224	0.8	90.3	114	96	0.3	45.1	76	1 528	5.5	20.6	1 272
SH	146	1.9	8.7	137	62	0.8	15.5	52	43	0.5	32.3	35	251	3.2	13.8	224
AR	409	7.6	15.9	358	76	1.4	112.9	38	87	1.6	14.0	78	572	10.7	23.0	474
AI	50	3.2	6.1	45									50	3.2	6.1	45
SG	3 665	7.5	18.7	3 184	187	0.4	115.1	100	173	0.4	62.0	104	4 025	8.2	22.7	3 388
GR	900	4.6	12.9	803	15	0.1	23.1	11					915	4.7	13.1	814
AG	3 925	6.2	16.1	3 493	136	0.2	97.1	69	310	0.5	35.2	240	4 371	6.9	18.8	3 802
TG	1 828	7.0	18.4	1 566	205	0.8	29.5	154	79	0.3	59.4	53	2 112	8.1	20.6	1 773
TI	986	2.8	8.7	915	142	0.4	137.7	55	320	0.9	128.3	180	1 448	4.2	30.1	1 150
VD	2 209	2.9	7.5	2 086	946	1.3	133.7	404	545	0.7	30.9	407	3 700	4.9	28.9	2 897
VS	1 341	4.1	10.1	1 227	201	0.6	153.2	85	66	0.2	21.8	53	1 608	4.9	18.9	1 365
NE	1 210	6.9	18.6	1 054	156	0.9	77.6	95	279	1.6	168.6	112	1 645	9.3	35.8	1 261
GE	1 612	3.4	14.0	1 454	48	0.1	160.5	16	8	0.0	6.3	7	1 668	3.6	15.9	1 477
JU	331	4.6	9.8	309	54	0.8	395.5	10	39	0.5	8.6	37	424	5.9	22.1	356
CH	43 305	5.3	16.6	37 781	4 334	0.5	106.3	2 105	6 140	0.8	64.3	3 914	53 779	6.6	25.2	43 800

## QUESTIONNAIRE B

### 9-B Clients selon le sexe et l'âge, par canton de l'établissement, 2013

-



**9-B Clients selon le sexe et l'âge, par canton de l'établissement, 2013**

	Etablissements pour personnes handicapées, dépendantes ou présentant des troubles psychosociaux															
	0-9		10-19		20-29		30-39		40-49		50 +		Total		Age moyen	
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
ZH	26	20	400	277	1 155	773	819	549	857	605	1 070	943	4 327	3 167	37.8	39.5
BE	393	223	1 670	1 062	1 032	745	751	538	840	676	1 419	993	6 105	4 237	32.7	33.7
LU	35	30	223	111	431	269	286	172	308	230	458	333	1 741	1 145	36.9	38.3
UR			3		13	12	18	11	22	23	56	42	112	88	47.2	46.5
SZ			28	26	78	60	68	50	95	96	151	142	420	374	42.4	43.9
OW	4	2	21	16	21	18	19	18	31	23	34	30	130	107	37.6	37.6
NW			3	1	17	15	15	21	14	16	26	25	75	78	41.9	41.6
GL	11	5	60	33	25	17	14	20	25	20	36	53	171	148	30.5	38.3
ZG	10	4	27	26	63	57	63	49	85	70	119	98	367	304	40.7	40.7
FR	167	90	401	287	245	205	187	165	218	163	379	269	1 597	1 179	32.0	32.7
SO	69	31	173	136	221	161	197	132	191	162	324	257	1 175	879	36.2	37.7
BS	28	26	83	54	157	109	150	91	158	116	297	267	873	663	40.6	44.3
BL	16	8	93	66	160	133	143	113	175	116	297	208	884	644	40.3	39.9
SH			7	6	34	19	20	12	36	20	45	52	142	109	41.8	45.9
AR	3		45	33	97	35	37	22	67	22	145	66	394	178	40.5	38.6
AI					5	2	6	2	11	9	4	11	26	24	40.1	48.8
SG	62	29	411	199	488	375	370	260	414	319	641	457	2 386	1 639	36.6	38.2
GR	5	4	30	27	79	77	68	58	108	82	218	159	508	407	44.3	42.9
AG	169	76	564	253	441	319	371	242	484	316	670	466	2 699	1 672	34.6	36.8
TG	20	16	144	95	291	189	198	110	248	157	437	207	1 338	774	39.5	37.6
TI	31	25	86	56	128	73	136	85	201	126	267	234	849	599	39.9	42.3
VD	77	20	466	190	437	239	350	198	463	223	644	393	2 437	1 263	36.6	39.1
VS	25	18	94	57	196	125	156	102	198	123	307	207	976	632	39.4	40.0
NE	69	36	226	123	176	123	145	82	171	113	228	153	1 015	630	33.4	34.2
GE	10	8	62	57	204	127	216	123	222	143	276	220	990	678	39.9	40.5
JU			4	1	50	24	68	34	59	43	85	56	266	158	42.2	44.0
CH	1 230	671	5 324	3 192	6 244	4 301	4 871	3 259	5 701	4 012	8 633	6 341	32 003	21 776	36.5	37.8

## QUESTIONNAIRE B

### 10-B Clients selon l'allocation pour impotence, le handicap, la rente AI, par canton de l'établissement, 2013

-

10-B Clients selon l'allocation pour impotence, le handicap, la rente AI, par canton de l'établissement, 2013

	Etablissements pour handicapés													Etablissements pour problèmes de dépendance et troubles psychosociaux																	
	Allocation pour impotence					Type de handicap						Rente AI			Allocation pour impotence					Type de handicap						Rente AI					
	Légère	Moyenne	Grave	Aucune	Inconnu	Physique	Psychique	Mental	Sensoriel	Lié à une dépendance	De l'intégration sociale	Autre / inconnu	Oui	Non	Inconnu	Légère	Moyenne	Grave	Aucune	Inconnu	Physique	Psychique	Mental	Sensoriel	Lié à une dépendance	De l'intégration sociale	Autre / inconnu	Oui	Non	Inconnu	
ZH	581	1 055	570	3 773	862	572	2 142	3 597	133	164	96	137	5 413	1 195	233	4				353	296	3	283	3	3	326	22	13	307	295	51
BE	521	646	531	2 831	2 223	668	1 063	3 268	226	239	645	643	4 320	1 811	621	21	24	16	950	2 579	135	1 530	156	126	315	879	449	571	1 455	1 564	
LU	164	346	332	243	1 462	323	757	1 186	53	14	67	147	1 891	541	115	7	1	225	106	1	202	2	4	104	19	7	171	155	13		
UR	14	40	18	127	1	2	33	44	116	4		1	200																		
SZ	123	95	70	412	1	75	209	355	10	1		51	578	109	14	2			69	20		93						72	6	15	
OW	21	42	26	148		12	55	158		3		9	224	11	2																
NW	28	23	22	59	21	5	1	139				8	150	1	2																
GL	8	37	32	110	53	34	13	151			41	1	147	50	43	2	1	1	64	11	1	49		1	9	18	1	56	23		
ZG	44	74	46	183	92	7	66	308			50	8	360	53	26	1	1	1	132	97		201			29		2	130	59	43	
FR	135	234	240	1 163	880	174	577	1 514	25	6	37	319	1 749	809	94	1			34	89		18			106			36	88		
SO	115	227	148	201	1 023	209	589	544	2	17	22	331	1 241	185	288	2	1	1	111	225	2	65	4	2	58	66	143	36	231	73	
BS	146	102	93	303	365	67	226	527	156	4	16	13	714	294	1			3	398	126	8	117	2		92	50	213	134	376	17	
BL	78	191	222	243	474	204	301	647	4	10	21	21	971	227	10	1			194	125		115	2		161	36	6	163	154	3	
SH	25	52	48	21			144	1				1	146			3	2		95	5		71	7		18	6	3	90	10	5	
AR	30	94	130	101	54	5	80	291	1	1		31	319	85	5	7	10	6	133	7		62	16		77	7	1	79	81	3	
AI	3	10	3	34		3	10	37					49	1																	
SG	285	362	279	1 898	841	368	1 162	1 911	87	20	36	81	2 813	772	80	3	3		133	221	13	127	9	3	173	22	13	206	122	32	
GR	114	94	122	538	32	36	307	482	29	4	30	12	822	49	29				7	8	1	8		1	3		2	15			
AG	657	544	370	1 924	430	515	685	2 285	43	22	188	187	2 797	1 024	104	8	4		401	33	2	211	17	1	119	59	37	235	208	3	
TG	180	188	232	846	382	35	632	1 039	5	6	44	67	1 415	283	130	5			158	121	5	127	11		125	8	8	173	73	38	
TI	51	208	341	360	26	210	216	542	9	5	2	2	900	85	1	3	13	8	409	29		320		1	141			289	173		
VD	263	581	389	786	190	242	222	1 682	2	3	21	37	1 691	436	82	15		2	794	680	93	345	13	2	619	221	198	363	1 114	14	
VS	145	358	299	306	233	135	177	975	21	10	12	11	1 060	204	77	20		13	1	199	34	6	95		166			118	149		
NE	20	62	46	722	360	90	290	803	10	13	3	1	764	247	199				89	346	7	82	1	1	168	74	102	138	295	2	
GE	132	227	272	680	301	479	435	689	1	4	4		1 361	243	8		1		5	50		3	5		48			10	44	2	
JU	20	23	62	49	177	14	115	108	5	1	20	68	307	10	14		3	1	81	8		39			54			43	49	1	
CH	3 903	5 915	4 943	18 061	10 483	4 484	10 363	23 426	939	551	1 355	2 187	32 402	8 725	2 178	105	79	40	5 034	5 216	277	4 163	248	145	2 911	1 487	1 198	3 435	5 160	1 879	

## QUESTIONNAIRE B

### 11-B Provenance et destination des clients entrés ou sortis durant l'année, par canton de l'établissement, 2013

Répartition des clients par provenance : seuls les clients adultes occupant une place home avec/sans occupation *entrés en institution durant l'année* de relevé sont comptabilisés.

Répartition des clients par destination : seuls les clients adultes occupant une place home avec/sans occupation *sortis de l'institution durant l'année* de relevé sont comptabilisés.

**11-B Provenance et destination des clients entrés ou sortis durant l'année, par canton de l'établissement, 2013**

	Etablissements pour personnes handicapées, dépendantes ou présentant des troubles psychosociaux										
	Entrées par provenance					Sorties par destination					
	Domicile	Institution médico- sociale	Hôpital	Provenance autre	Inconnu	Domicile	Institution médico- sociale	Hôpital	Destination autre	Décès	Inconnu
ZH	368	227	183	101	14	339	174	40	176	41	84
BE	657	309	135	214	120	562	252	44	301	47	151
LU	59	47	65	18		62	45	21	34	14	3
UR	3					2	1			2	
SZ	18	6	3	8		13	8	1	11	6	
OW									1		
NW		1								2	
GL	7	1				8	1	1		2	
ZG	14	8	18	3		16	4	7	5	6	1
FR	28	23	70	7	20	78	19	14	2	18	4
SO	90	46	70	35	45	70	38	12	36	11	24
BS	204	53	42	59	117	180	41	7	111	24	132
BL	61	79	31	23	2	69	61	11	24	23	14
SH	12	6	6	1		9	5	2	3	7	
AR	17	23	31	18	3	38	4	3	16	3	16
AI		1					3				
SG	108	60	85	41		119	43	40	61	19	6
GR	21	24	4	5	11	16	18	1	15	10	4
AG	60	69	55	49	2	83	56	8	57	22	3
TG	50	50	23	25	10	55	25	15	34	18	18
TI	23	33	76	16		78	11	9	22	18	9
VD	201	43	109	84	6	249	30	39	84	19	15
VS	142	10	17	8	12	142	14	3	11	13	4
NE	91	43	31	42	22	83	25	8	46	10	43
GE	73	19	45	9		83	20	11	18	7	5
JU	20	8	39	5		56	6	1	2		
CH	2 327	1 189	1 138	771	384	2 410	904	298	1 070	342	536

## QUESTIONNAIRE B

### **12-B Flux des clients entre cantons : nombre de clients selon le canton de provenance du client et le canton de l'établissement, secteur personnes handicapées, 2013**

Les clients pour lesquels a été fourni un code postal erroné de la commune de domicile légal apparaissent dans la catégorie «inconnu».

12-B Flux des clients entre cantons: nombre de clients selon le canton de provenance du client et le canton de l'établissement, secteur personnes handicapées, 2013

Canton institution	Canton de provenance du client																												Total	
	ZH	BE	LU	UR	SZ	OW	NW	GL	ZG	FR	SO	BS	BL	SH	AR	AI	SG	GR	AG	TG	TI	VD	VS	NE	GE	JU	Etranger	Inconnu		
ZH	6 371	33	64	13	105	6	5	37	61	1	18	16	16	75	7	3	215	74	159	183		1	2		2		11	16	7 494	
BE	152	8 831	190	5	20	26	11	1	22	170	268	79	118	10	5		26	9	153	24	3	17	45	53	17	41	14	32	10 342	
LU	30	26	2 505	15	27	58	54	4	43	3	18	4	9	1			5	5	65	7	1		3				3	2 886		
UR				197	2			1																				200		
SZ	8	2	16	28	665		1	7	27								32		6		2							794		
OW			6		1	203	24		2										1									237		
NW			5			6	139			1									1	1								153		
GL	7				10		1	250	1			1	3		1		37	4	2	1							1	319		
ZG	18		28	6	32	2	1	2	561							1	2		14	2		1	1					671		
FR	1	43	2				1	1	1	2 451	8	2	2				1		4	1		153	15	43	30	15	1	1	2 776	
SO	29	202	45	1	2	4	3	1	6	3	1 365	94	140	4	1		11	4	119			1		2		1	3	13	2 054	
BS	16	35	13	1	2	1	7	3	1	4	35	994	207	2	3		6	3	35	7	3	1			1	2	154	1 536		
BL	17	28	12		2		1	1	2	10	96	329	960	1	1		1	1	59	1	1				1	1	3	1 528		
SH	37	1												200	1													1	1	251
AR	112	8	18	1	20	1		20	1	1	8	12	3	12	89	10	204	9	11	23	2		1	1			4	1	572	
AI															17	27	6												50	
SG	165	15	21	1	37	1	3	43	8	1	4	5	4	13	213	31	3 183	31	25	192	1		1			1	12	14	4 025	
GR	26	3	3		2			5	1					2	4		45	796	4	4	10						4	6	915	
AG	101	32	149	12	13	7	3	4	13	1	121	35	35	5	2		6	5	3 811	3	3	1					5	4	4 371	
TG	205	11	14	1	20	3	1	12	8		3	10	2	29	33	2	256	22	26	1 442	2		1	1			5	3	2 112	
TI	8	2	3					1	1		1	3	5				2	23	4	1	1 382			1	1		7	3	1 448	
VD	7	25	1				1		2	29	5	4					3	1	4		6	3 403	40	38	79	16	31	5	3 700	
VS	1	11	2				1			3	1											54	1 504	2	20	2	5	2	1 608	
NE		26								11		2							1			21	3	1 531	19	21	9	1	1 645	
GE										1												23	2	3	1 597		40	2	1 668	
JU	1	32								1		2	1				1		1		1	5		11	1	357	8	2	424	
CH	7 312	9 366	3 097	281	960	318	258	392	761	2 691	1 951	1 592	1 505	354	377	74	4 043	988	4 507	1 898	1 417	3 681	1 618	1 686	1 768	457	320	107	53 779	

## QUESTIONNAIRE B

### 13-B Coûts d'exploitation par principaux centres de charges, en milliers de francs, par canton de l'établissement, 2013

Les montants indiqués sont les coûts nets II, après diminution des revenus secondaires et répartition des charges indirectes (ligne 300 du plan comptable E1).



**13-B Coûts d'exploitation par principaux centres de charges, en milliers de francs, par canton de l'établissement, 2013**

	Etablissements pour personnes handicapées, dépendantes ou présentant des troubles psychosociaux								
	Home avec occupation	Home	Centre de jour	Atelier	Mesures prof.	Ecole	Internat	Autres	Total
ZH	144 514	202 763	27 469	102 538	44 057	12 892	9 033	15 077	558 344
BE	304 301	113 959	11 466	77 036	51 754	66 328	84 014	15 048	723 907
LU	85 036	32 918	1 969	47 605	15 254	11 457	8 436	4 757	207 433
UR	3 923	4 302	1 449	4 551				180	14 405
SZ	11 657	14 090	4 926	15 550	1 837				48 059
OW		5 165	1 517	5 001		2 849	559	340	15 431
NW	7 465	518	1 984	3 097					13 064
GL	1 708	7 183	3 738	2 817	1 126	5 728	2 241	61	24 599
ZG	24 530	9 983	1 461	11 422	2 331		1 788		51 514
FR	65 961	30 939	2 091	44 194	25 832	43 071	5 890	9 985	227 962
SO	71 783	49 418	14 387	2 424	386	9 470	20 065	6 680	174 615
BS	37 216	55 061	4 931	5 827	974	4 845	4 557	711	114 123
BL	98 865	34 943	3 442	7 467	1 236	7 794	7 499	3 870	165 116
SH	7 267	13 015	2 616	223					23 122
AR	45 836	8 653	409	322	379	4 163			59 762
AI		1 781		1 421					3 202
SG	93 083	68 813	8 198	73 413	15 041	14 186	7 217	112	280 064
GR	26 471	25 720	844	10 513	381		917		64 846
AG	10 537	132 029	38 758	79 530	4 858	49 845	29 733	12 216	357 506
TG	92 495	26 934	1 909	18 271	5 482	13 006	2 709	51	160 857
TI	26 549	90 662		3 292	426	3 094	11 017		135 039
VD	167 365	99 481	3 344	35 448	139	35 269	29 187	753	370 986
VS	38 754	38 703	18 976	16 238		9 811	3 061		125 543
NE	20 232	28 827	709	30 466	999	16 171	6 626		104 031
GE	95 683	62 953	9 219	38 137	2 153	15 555	911		224 610
JU	13 370	7 679	1 140	6 141					28 330
CH	1 494 599	1 166 493	166 953	642 941	174 647	325 534	235 461	69 842	4 276 469

© 2015 OFS - Statistique des institutions médico-sociales

**Population résidente permanente au 31.12.2013**

	moins de 20 ans	Total
ZH	279 106	1 425 538
BE	192 610	1 001 281
LU	82 017	390 349
UR	7 465	35 865
SZ	31 108	151 396
OW	7 674	36 507
NW	7 976	41 888
GL	7 799	39 593
ZG	24 199	118 118
FR	69 260	297 622
SO	50 993	261 437
BS	31 437	189 335
BL	54 044	278 656
SH	15 014	78 783
AR	11 087	53 691
AI	3 611	15 778
SG	103 824	491 699
GR	36 264	194 959
AG	130 718	636 362
TG	54 614	260 278
TI	64 664	346 539
VD	167 283	749 373
VS	66 744	327 011
NE	38 283	176 402
GE	99 796	469 433
JU	15 921	71 738
CH	1 653 511	8 139 631

© 2015 OFS - STATPOP





